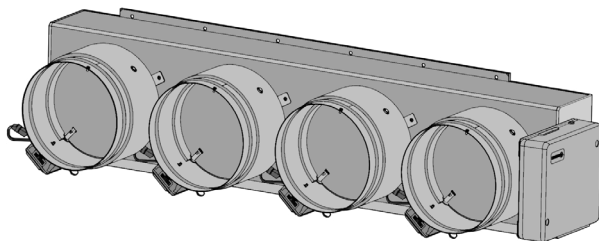


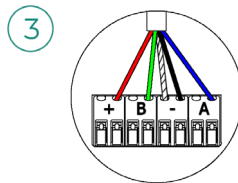
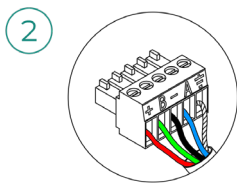
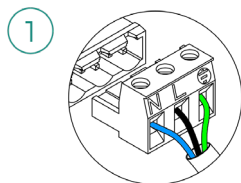
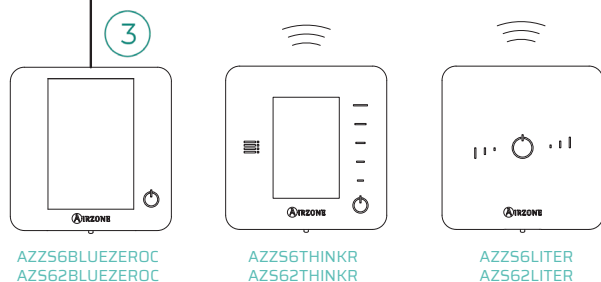
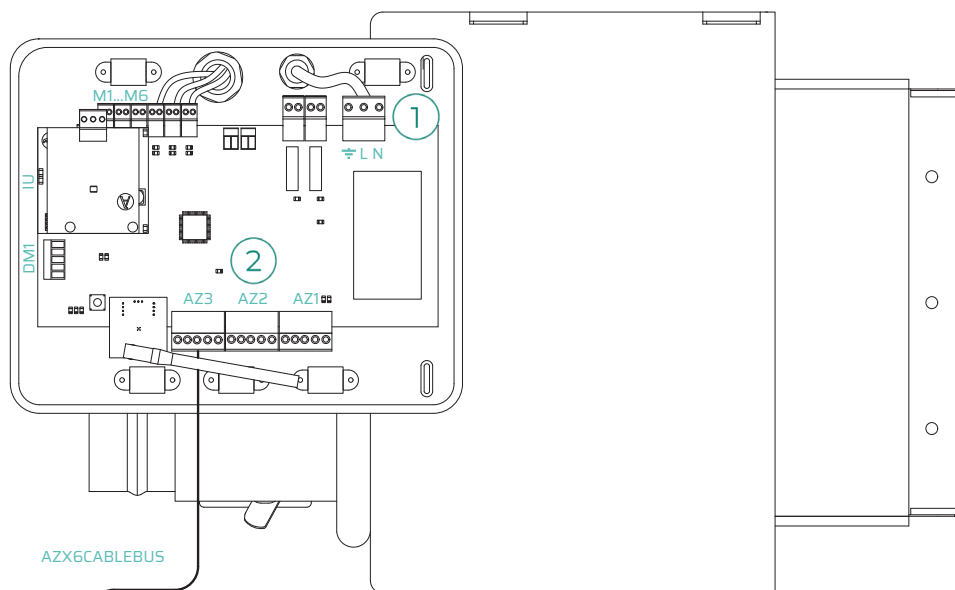


FR

Manuel d'Installation Easyzone S62



AIRZONE



A Azul | Blue | Bleu
 - Negro | Black | Noir
 B Verde | Green | Vert
 + Rojo | Red | Rouge

N Neutro | Neutral | Neutre
 L Fase | Phase | Phase
 Tierra | Ground | Terre

Table des matières

FR

AVERTISSEMENTS, POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE ET CERTIFICATIONS	6
> Avertissements	6
> NOTIFICATIONS RÉGLEMENTAIRES FCC/ISED	7
> 47 CFR § 2.1077 Informations de conformité	7
> Avis réglementaires Intertek/UL	8
AVANT DE COMMENCER	9
ÉLÉMENTS DU SYSTÈME	10
> Platine centrale du système	10
> Montage	10
> Connexion	10
> Thermostats filaires	15
> Montage	15
> Connexion	15
> Thermostats radio	16
> Montage	16
> Changement de pile	16
> Passerelles Airzone	17
> Montage	17
> Connexion	17
> Webserver Airzone Cloud	18
> Montage	18
> Connexion	19
INSTALLATION DU SYSTÈME	21
> Dimensions du plénum motorisé Easyzone S62	21
> Kit de connexion mécanique Easyzone S62	22
> Collier d'adaptation mécanique pour unités gainables	22
> Collier d'adaptation mécanique pour unités multiposition	22
> Montage du plénum motorisé Easyzone	23
> Installation du collier d'adaptation : unités gainables	23
> Installation du collier d'adaptation : unités multiposition	24
> installation du plénum motorisé	25
> Annulation de registre	26

> Installation des thermostats	26
> Connexion à l'unité intérieure	27
> Unités gainables	27
> Unités multiposition	27
> Autres périphériques	28
> Alimentation du système	28
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	29
> Données de la platine central (AZS62CB2ANT)	30
> Elements du dispositif	30
> Autodiagnostic	30
> Caractéristiques techniques	31
CONFIGURATION INITIALE	32
> Airzone Blueface Zero	32
> Airzone Think	33
> Airzone Lite	35
> Vérification de la configuration initiale	36
> Réinitialisation du système	36
> Réinitialisation de la zone	36
RÉGULATION DE DÉBIT	37
> Régulation de débit (REG)	37
> Régulation d'air minimum (A-M)	37
INTERFACES AIRZONE	38
> Airzone Blueface Zero	38
> Écran de veille	38
> Écran principal	38
> Contrôle de chauffage et refroidissement	39
> Mode de fonctionnement	39
> Mode d'utilisateur	39
> Navigation par zones	40
> Ventilation locale	41
> Contrôle du débit	41
> Configuration d'utilisateur	41
> Airzone Think	42
> Salvapantallas	42
> Écran principal	42
> Navigation	43
> Contrôle de chauffage et refroidissement	43
> Menu de configuration	44

> Airzone Lite	45
> Fonctions de base	45
> Changement de pile	46
CONFIGURATION AVANCÉE DU SYSTÈME	47
> Airzone Blueface Zero	47
> Paramètres de Système	47
> Paramètres de zone	51
> Airzone Think	52
INCIDENTS	53
> Avertissements	53
> Erreurs	54
> Erreurs de communication	55
> Autres erreurs	61
ARBORESCENCES DE NAVIGATION	62
> Airzone Blueface Zero	62
> Écran de veille	62
> Écran principal	62
> Airzone Think	64
> Salvapantallas	64
> Écran principal	64

AVERTISSEMENTS, POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE ET CERTIFICATIONS

FR

AVERTISSEMENTS

Pour votre sécurité personnelle et pour protéger les unités, veuillez suivre les instructions suivantes :

- N'utilisez pas le système s'il est mouillé et ne le manipulez pas avec les mains mouillées.
- Branchez le câble d'alimentation avant de brancher l'alimentation secteur.
- Procédez à tous les branchements ou débranchements avec l'alimentation **coupée**.
- Vérifiez qu'il n'existe aucune connexion court-circuitée sur les connecteurs entre les différents câbles ou mises à la terre.
- Vérifiez que le câblage ne comporte aucune anomalie.



- Ne mettez jamais cet équipement au rebut avec les déchets ménagers. Les produits électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement si elles ne sont pas traitées correctement. Le symbole de la poubelle barrée indique que l'équipement électronique doit être collecté séparément du reste des déchets urbains. Pour une bonne gestion environnementale, l'équipement doit être mis au rebut dans un centre de collecte adapté à la fin de son cycle de vie.
- Les composants de cet équipement peuvent être recyclés. Suivez les réglementations locales existantes en matière de protection environnementale.
- L'unité doit être remise à votre détaillant en cas de remplacement. Si elle doit être jetée, elle doit être envoyée à un centre de collecte spécialisé.

NOTIFICATIONS RÉGLEMENTAIRES FCC/ISED

47 CFR § 2.1077 Informations de conformité

Conformément aux règles et règlements de la FCC.

Déclaration de modification

Corporación Empresarial Altra S.L n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

FR

Déclaration d'interférence

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Wireless avis

Le présent appareil est conforme à l'exposition aux radiations FCC / ISED définies pour un environnement non contrôlé et répond aux directives d'exposition de la fréquence de la FCC radiofréquence (RF) et RSS-102 de la fréquence radio (RF) ISED règles d'exposition. L'émetteur ne doit pas être colocalisé ni fonctionner conjointement avec à autre antenne ou autre émetteur.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition RF d'ISED/FCC et a été évalué conformément aux conditions d'exposition mobile. L'équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm du corps humain.

Notice relative aux appareils numériques FCC Classe B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio / télévision expérimenté.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

AVIS RÉGLEMENTAIRES INTERTEK/UL

- Les unités devront être testées par un laboratoire d'essai reconnu au niveau national, conformément à la norme ANSI/UL Standard UL 1995/CAN/CSA-C22.2 numéro 236-11 – 4^e édition (R2011) - Appareils de chauffage et refroidissement et porteront le nom de la marque.
- Tout le câblage doit être en conformité avec le Code électrique national (National Electric Code, NEC)/Code canadien de l'électricité (CCÉ).

FR

Avant de commencer



- Le système doit être installé par un technicien qualifié.
- Ce produit ne doit en aucun cas être altéré ou démonté.
- Ne pas manipuler le système avec les mains mouillées ou humides.
- En cas de dysfonctionnement de cet appareil, ne le réparez pas vous-même. Veuillez contacter le revendeur ou le prestataire de services pour réparer ou détruire le produit.



- Vérifiez que l'installation de chauffage et refroidissement a été faite conformément aux exigences du fabricant, qu'elle est conforme aux réglementations locales en vigueur et qu'elle fonctionne correctement avant d'installer le système Airzone.
- Placez et connectez tous les éléments de l'installation conformément à la réglementation électronique locale en vigueur.



- Toutes les connexions doivent être réalisées en l'absence totale d'alimentation.
- Des précautions doivent être prises pour éviter les courts-circuits sur toute connexion du système.
- Reportez-vous attentivement au schéma des câbles et aux présentes instructions lorsque vous procédez au câblage.
- Connectez tous les câbles solidement. Des câbles mal fixés peuvent entraîner une surchauffe au niveau des points de connexion et un risque d'incendie.
- Évitez de placer le bus de communication Airzone à proximité de lignes de force, tubes fluorescents, moteurs, etc. Ceux-ci sont susceptibles de provoquer des



interférences dans les communications.

- Conformément à la réglementation locale et nationale pertinente, le câblage d'alimentation externe du système devra comprendre un interrupteur principal ou autre moyen de déconnexion avec une séparation constante de tous les pôles. Si l'alimentation principale est coupée, le système redémarrera automatiquement.
- Utilisez un circuit indépendant de l'unité à contrôler pour assurer l'alimentation du système.**

- Respectez la polarité de connexion de chaque dispositif. Une mauvaise connexion peut provoquer des dommages graves au produit.
- Pour la connexion de communication avec le système, utilisez le câble Airzone : câble composé de 4 fils (2 x 0,22 mm² torsadés et blindés pour la communication de données et 2 x 0,5 mm² pour l'alimentation).
- Il est nécessaire d'utiliser un thermostat Blueface Zero pour avoir accès à toutes les fonctionnalités du système Airzone.
- Recommandations pour le placement des thermostats :



- Pour les unités qui utilisent du réfrigérant R32, veillez au respect des normes locales en matière de réfrigérants.
- Les exigences d'installation liées à la taille de la pièce mentionnées dans le manuel de l'unité intérieure gainable à laquelle Easyzone est connecté sont applicables à chacune des pièces séparées desservies par l'unité Airzone.
- Les gaines connectées à Easyzone ne doivent contenir aucune source d'inflammation potentielle.

Éléments du système

PLATINE CENTRALE DU SYSTÈME

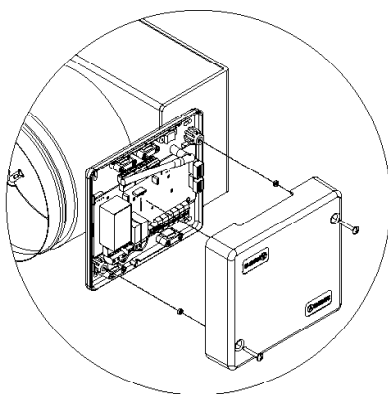
AZS62CB2ANT

Pour en savoir plus, consultez la [fiche technique](#).

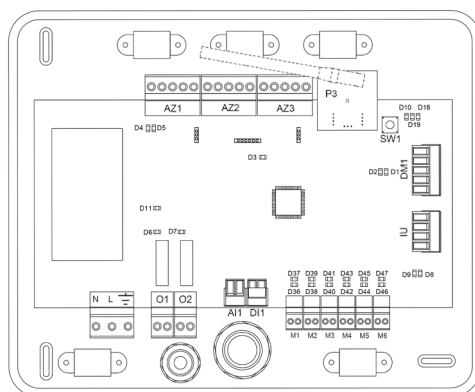
FR

Montage

La platine centrale du système est déjà montée dans le plénum motorisé Easyzone.



Connexion



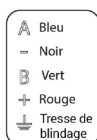
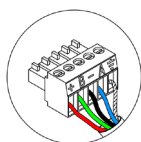
AZ1 - AZ2 - AZ3

Le bus de connexion Airzone permet de connecter tous les éléments internes indépendants de la platine centrale et de contrôler jusqu'à 6 zones.

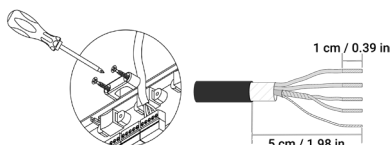
Pour connecter le bus de connexion Airzone, vous disposez de 3 bornes à 5 broches. Ce système permet la connexion en mode étoile et bus. Utilisez un câble torsadé et blindé 2 x AWG 20 + 2 x AWG 23 (câble non fourni par Airzone). Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.

Attention : Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A » et « B » du bus de communication.

FR



Fixez les câbles sur les embases de la platine centrale pour plus de sécurité :



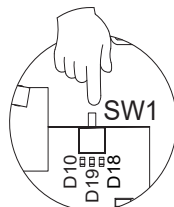
P3

Connexion de l'antenne pour les éléments radio.

SW1

La platine centrale du système dispose d'une communication radio pour la connexion des éléments radio Airzone. L'association de ces dispositifs s'effectue en ouvrant le canal d'association sur la platine centrale. Pour ce faire, appuyez sur SW1 jusqu'à ce que la LED D19 s'allume en rouge fixe. Le système maintiendra le canal d'association radio ouvert durant 15 minutes.

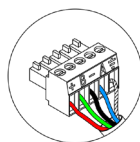
Réinitialisation du système : Pour réinitialiser le système aux paramètres d'usine, maintenez enfoncé le bouton SW1 jusqu'à ce que la LED D19 arrête de clignoter.



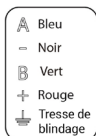
DM1

Le bus domotique permet l'interconnexion de plusieurs systèmes en vue de leur gestion, à travers les périphériques de contrôle offerts par Airzone ou leur intégration à un réseau supérieur de contrôle.

Pour la connexion du bus domotique, vous disposez d'une borne à 5 broches. La connexion de ce système se fait uniquement par bus. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.



Attention : Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A », « B » et « Tresse de blindage » du bus de communication. Utilisez la tresse de blindage uniquement dans le connecteur du côté de la platine centrale.

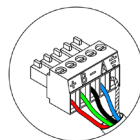


* Câble Airzone de 2 x 0,5 + 2 x 0,22 mm².

IU

Le bus du gainable permet la connexion de différentes passerelles de contrôle (AZX6GTC / AZX6QADAPT3) pour l'unité de chauffage et refroidissement installé.

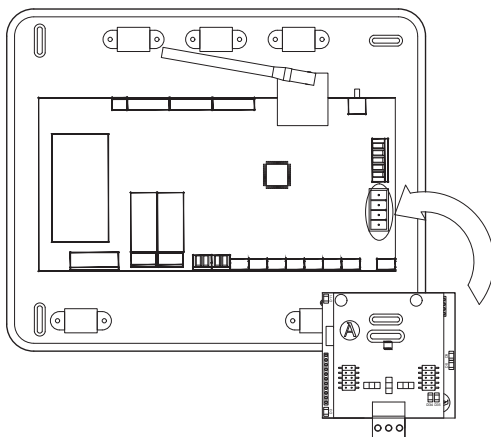
Pour la connexion du bus du gainable, vous disposez d'une borne à 4 broches. La connexion de ces éléments est de type point à point. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.



A	Bleu
-	Noir
	Tresse de blindage
B	Vert
+	Rouge

Attention : Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A », « B » et « Tresse de blindage » du bus de communication. Utilisez la tresse de blindage uniquement dans le connecteur du côté de la platine centrale.

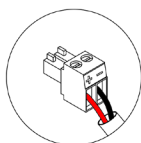
Pour la connexion des passerelles intégrées, déconnecter la borne du bus du gainable et brancher le connecteur et le poste de fixation de la passerelle.



M1 ... M6

Les sorties 12V permet de connecter les éléments motorisés Airzone de chaque zone pour une gestion au travers de la platine centrale du système.

Pour la connexion des sorties motorisées, vous disposez de six bornes à 2 broches. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.



+	Rouge
-	Noir

D11

Cette entrée permet d'établir le mode Stop de l'unité de chauffage et refroidissement, ce qui entraîne la fermeture de tous les registres du système en cas de signal d'alarme et l'interruption du mode de fonctionnement. Cette entrée est configurée comme normalement fermée. Pour le bon fonctionnement du système, ce contact est fourni équipé d'un pont, en sortie d'usine.

A11

Il permet de mesurer la température de reprise d'une unité d'air conditionné au moyen d'une sonde externe. Il est conseillé d'utiliser cette sonde pour travailler avec des unités de fonctionnement électromécaniques ou NON Inverter, qui exigent de contrôler la température de reprise de l'unité.

O2

Si le système comprend un chauffage auxiliaire, quand nécessaire en raison de la demande de chauffage, ces sorties activent les premières et deuxième étapes de chauffage auxiliaire.

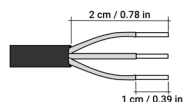
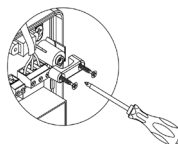
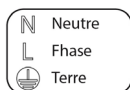
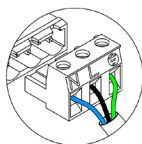
Les spécifications techniques pour les premières et deuxième étapes du relais de chauffage auxiliaire sont les suivantes : I_{max} = 1 A @ 24 V, contacts secs.

Si une puissance plus élevée est requise pour le contrôle, utilisez des contacteurs externes ayant les capacités adaptées.

N L 

Ce connecteur permet d'alimenter la platine centrale du système et, par conséquent, les éléments qui y sont raccordés. Alimentation externe à 110/230 VCA.

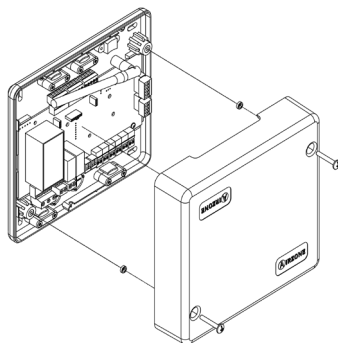
La connexion se fait par une borne à 3 broches. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur..



Conformément à la réglementation locale et nationale pertinente, le câblage d'alimentation externe du système devra comprendre un interrupteur principal ou autre moyen de déconnexion avec une séparation constante de tous les pôles. Si l'alimentation principale est coupée, le système redémarrera automatiquement.

Utilisez un circuit indépendant de l'unité à contrôler pour assurer l'alimentation du système.

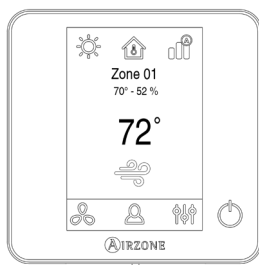
Une fois toutes les connexions effectuées, assurez-vous de poser correctement le cache de la platine centrale du système.



THERMOSTATS FILAIRES

AZS62BLUEZERO

Pour en savoir plus, consultez la [fiche technique](#).

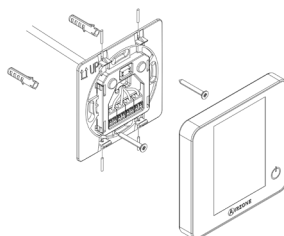


FR

Montage

Les thermostats filaires d'Airzone sont montés en saillie au moyen d'un support. Veuillez noter que la distance maximale recommandée pour ce dispositif est de 131 ft (40 m). Pour le fixer au mur, suivez les étapes suivantes :

- Retirez la partie arrière du thermostat et effectuez les connexions nécessaires.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Placez l'écran sur le support préalablement fixé.
- Placez les barres anti-effraction pour une meilleure fixation du thermostat (optionnel).

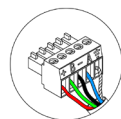


Connexion

Les thermostats Airzone sont des éléments qui se connectent au bus de connexion Airzone de la platine centrale. Fixez les câbles à l'aide des clips de la borne, en respectant le code couleur.

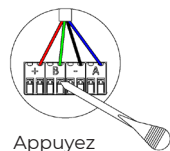
Attention : Utilisez l'accessoire fourni pour appuyer sur les brides de fixation.

Connexion à la platine centrale



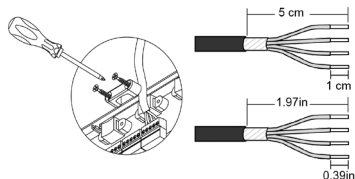
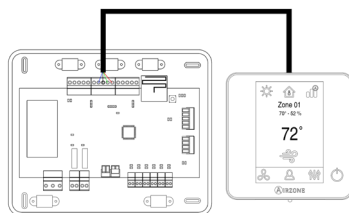
A Bleu
- Noir
B Vert
+ Rouge
Tresse de blindage

Connexion au thermostat



Appuyez

A Bleu
- Noir
Tresse de blindage
B Vert
+ Rouge



THERMOSTATS RADIO

AZS62THINKR

Pour en savoir plus, consultez la [fiche technique](#).



AZS62LITER

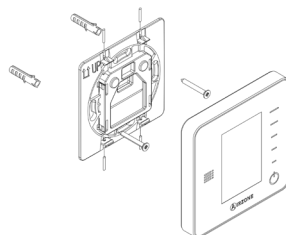
Pour en savoir plus, consultez la [fiche technique](#).



Montage

Les thermostats radio d'Airzone sont montés en saillie au moyen d'un support. Veuillez noter que la distance maximale recommandée pour ce dispositif est de 131 ft (40 m). Pour le fixer au mur, suivez les étapes suivantes :

- Retirez la partie arrière du thermostat et introduisez la pile bouton CR2450.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Placez l'écran sur le support préalablement fixé.
- Placez les barres anti-effraction pour une meilleure fixation du thermostat (optionnel).



Changement de pile

Lorsque l'icône de batterie faible  s'affiche sur l'écran, remplacez-la.

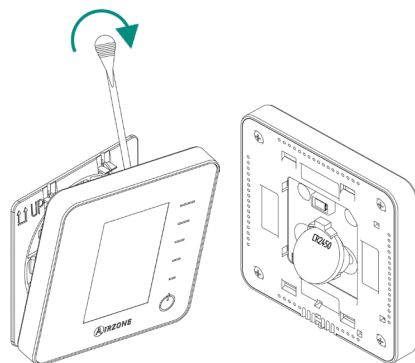
Note : Pour les thermostats Lite radio, un message d'avertissement « Lite batterie faible » s'affichera sur les thermostats Blueface zero.

Pour remplacer la pile, retirez le thermostat de son support et introduisez la nouvelle pile (CR2450).

Attention : Il est conseillé d'utiliser des piles de grandes marques, similaires à celles fournies avec l'équipement. Une pile de moindre qualité peut avoir une durée de vie plus courte.

N'oubliez pas de déposer la pile que vous avez retirée dans un point de recyclage adapté.

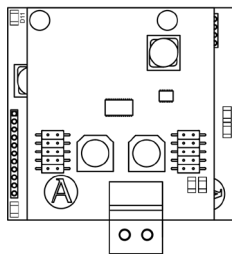
Note : N'oubliez pas d'extraire le système anti-effraction (si vous l'avez) avant de retirer le thermostat du mur.



PASSERELLES AIRZONE

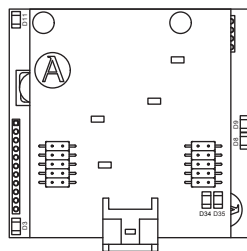
Passerelle contrôleur 3.0 Airzone
(AZX6GTCXXX)

Pour en savoir plus, consultez la fiche technique du produit.



Passerelle de communication Airzone
(AZX6QADAPT3XXX)

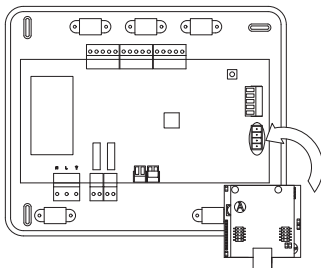
Pour en savoir plus, consultez la fiche technique du produit.



FR

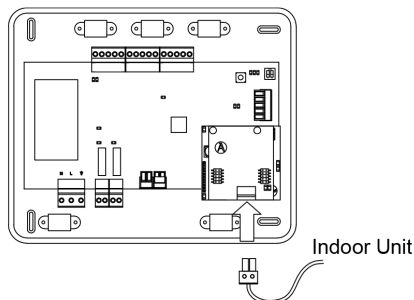
Montage

Les passerelles Airzone sont intégrées au bus du gainable de la platine centrale du système. Ils disposent d'une borne à 4 broches. Déconnectez la borne à laquelle vous souhaitez connecter la passerelle et branchez le connecteur et le poste de fixation de la passerelle.



Connexion

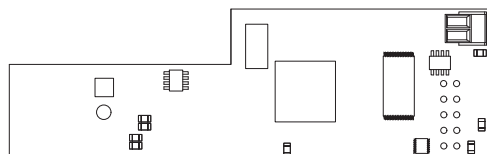
Pour la connexion à l'unité de chauffage et refroidissement, utilisez le câble fourni. Localisez le bornier/connecteur (cela dépend du fabricant, pour savoir votre connecteur voir la fiche technique de la passerelle) et connectez l'extrémité libre du câble à l'unité de chauffage et refroidissement.



WEBSERVER AIRZONE CLOUD

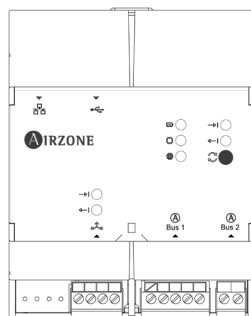
Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual
2.4-5G (AZX6WSC5GER)

Pour un complément d'information,
veuillez consulter la [fiche technique](#).



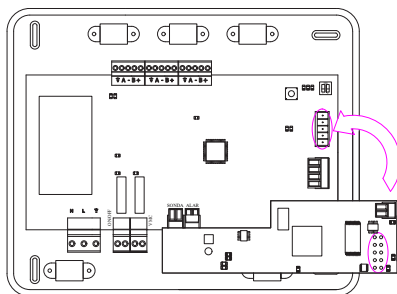
Webserver HUB Airzone Cloud Dual
2.4-5G/Ethernet (AZX6WSPHUB)

Pour un complément d'information,
veuillez consulter la [fiche technique](#).



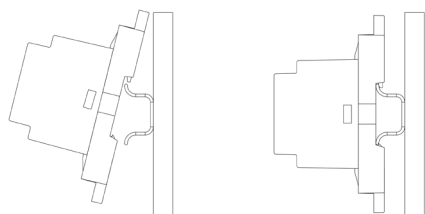
Montage

Le Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) est intégré au bus domotique de la platine centrale du système. Il dispose d'une borne à 5 broches. Déconnectez la borne à laquelle vous souhaitez connecter le Webserver et branchez le connecteur.

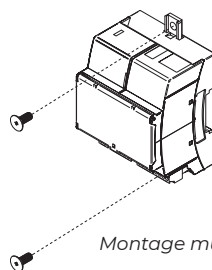


Le Webserver HUB (AZX6WSPHUB) doit être monté sur un rail DIN ou sur une surface. L'emplacement et le montage de ce module doit être conforme à la réglementation électronique en vigueur.

Note : Pour retirer le module du rail DIN, tirez sur la languette vers le bas pour le libérer.



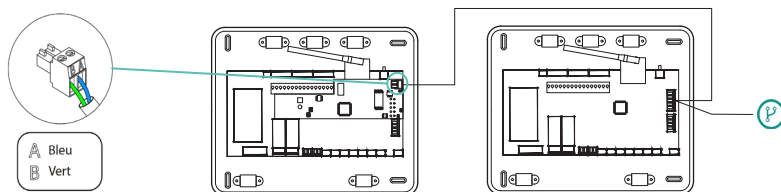
Montage sur rail DIN



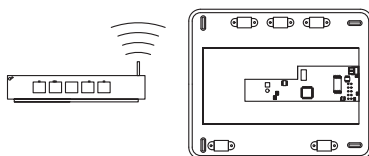
Montage mural

Connexion

Pour la connexion sur d'autres platines centrales du système, utilisez la borne à 2 broches pour connecter le Webserver Airzone Cloud (AZX6WSC5GER) au bus domotique de la platine centrale. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne en respectant les codes couleurs.



AZX6WSC5GR depuis une platine centrale du système vers d'autres platines centrales



ROUTER - AZX6WSC5GER

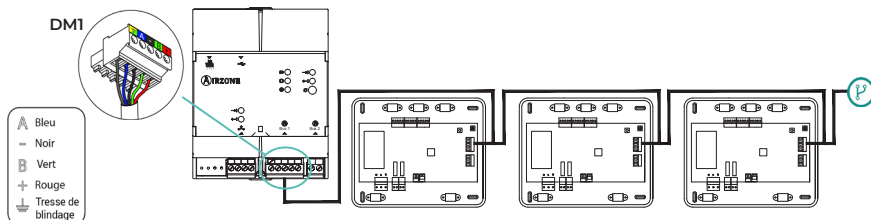
L'icône de connexion (P) indique que la même connexion peut être réalisée pour 32 systèmes maximum.

Note : N'oubliez pas que, pour le bon fonctionnement de ce module, toutes les unités centrales de l'installation doivent être adressées (voir section Configuration avancée du système).

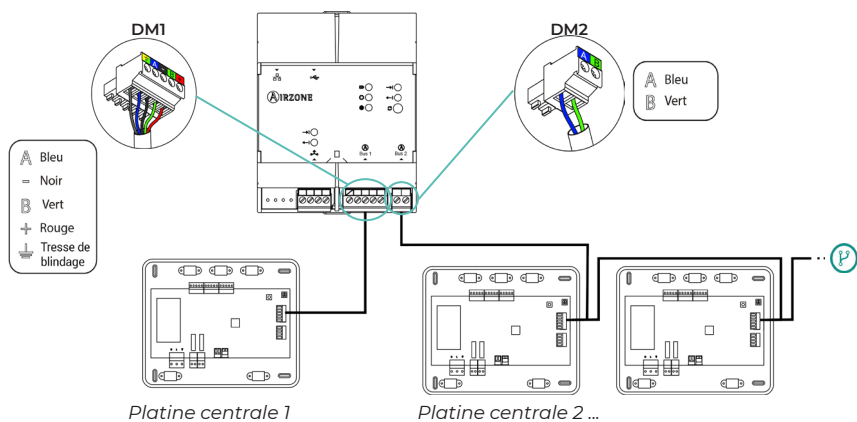
Le Webserver HUB (AZX6WSPHUB) est un élément qui doit être connecté au bus domotique de la platine centrale de système.

Pour la connexion au bus domotique de la platine centrale, vous disposez d'une borne à 5 broches. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne en respectant les codes couleurs. Utilisez le filet uniquement sur le connecteur côté platine centrale.

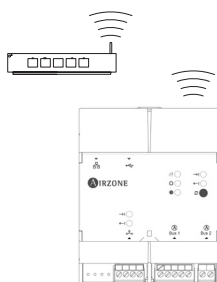
Il est possible de réaliser deux types de connexions :



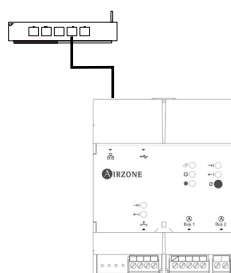
Connexion 1: AZX6WSPHUB depuis une platine centrale du système vers d'autres platines centrales



Connexion 2: AZX6WSPHUB depuis une platine centrale du système vers d'autres platines centrales



ROUTER (Wi-Fi) - AZX6WSPHUB



ROUTER (Ethernet) - AZX6WSPHUB



Tous les systèmes Airzone doivent être connectés à Internet pour accéder au service technique.

AZX6WSC5GER / AZX6WSPHUB: Il suffit de connecter un **Webserver par installation** (commande de 32 systèmes maximum).

Installation du système

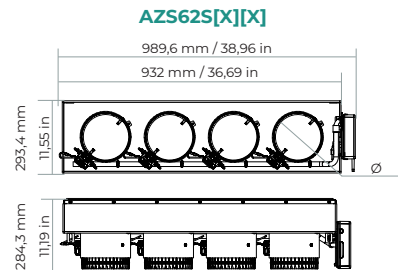
Le plénum motorisé Easyzone permet de raccorder plusieurs gaines séparées à une unité de chauffage et refroidissement et d'alimenter individuellement différentes zones d'un bâtiment.

DIMENSIONS DU PLÉNUM MOTORISÉ EASYZONE S62

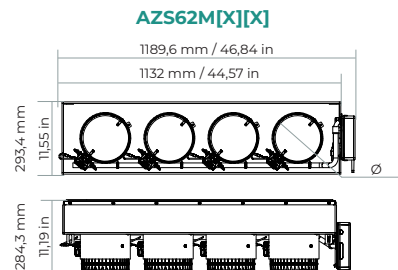
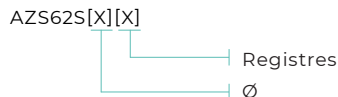
FR

Le plénum motorisé Airzone comprend :

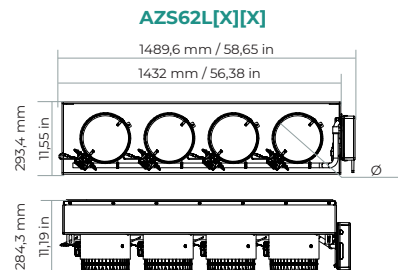
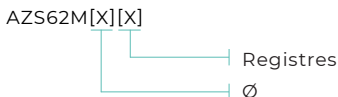
- Platine centrale du système, chargée de gérer le système à l'aide de dispositifs filaires et radio.
- Registres circulaires de 6/8 pouces (150/200 mm) de diamètre.
- Système manuel de régulation de débit.



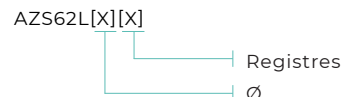
AZS62S[X][X]	Registres	
	3	4
Ø = 6"		x
Ø = 8"	x	



AZS62M[X][X]	Registres	
	4	5
Ø = 6"		x
Ø = 8"	x	



AZS62L[X][X]	Registres	
	5	6
Ø = 6"		x
Ø = 8"	x	



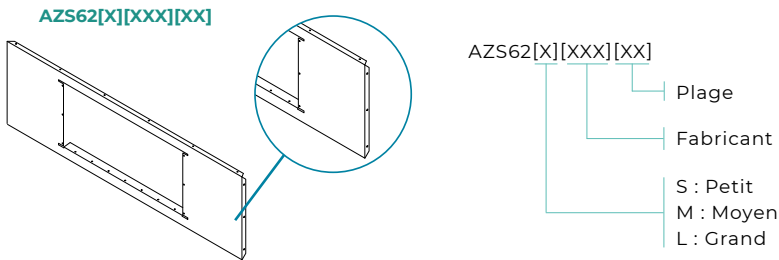
KIT DE CONNEXION MÉCANIQUE EASYZONE S62

Le plénum motorisé Airzone est compatible avec le kit d'adaptation mécanique Easyzone S62 (fourni séparément), qui comprend les éléments suivants :

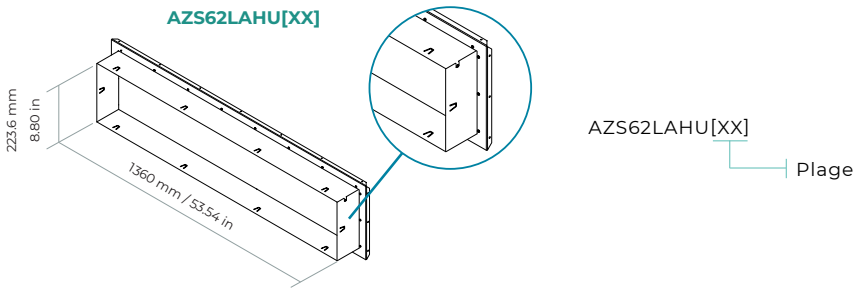
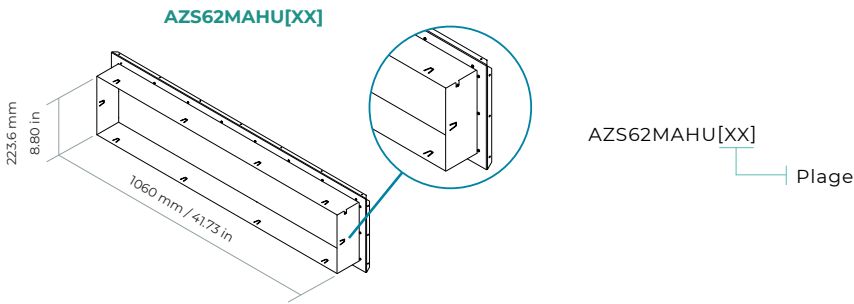
- Collier d'adaptation mécanique à géométrie spécifique pour les unités à gaines ou les unités de traitement d'air multiposition.
- Passerelle de communication compatible avec l'unité intérieure. Les kits pour unités multiposition comprennent deux câbles d'extension AZPV8WIREU pour rallonger la connexion.
- Accessoires de montage.

FR

Collier d'adaptation mécanique pour unités gainables



Collier d'adaptation mécanique pour unités multiposition

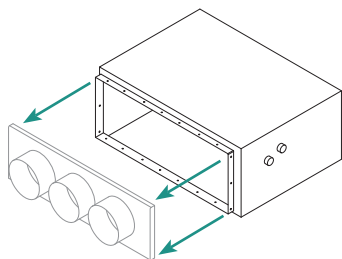


MONTAGE DU PLÉNUM MOTORISÉ EASYZONE

Il est conseillé d'isoler toutes les parties métalliques de l'Easyzone qui sont en contact avec l'extérieur afin d'éviter la formation de condensation.

Installation du collier d'adaptation : unités gainables

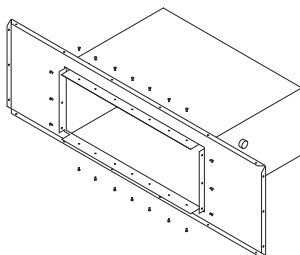
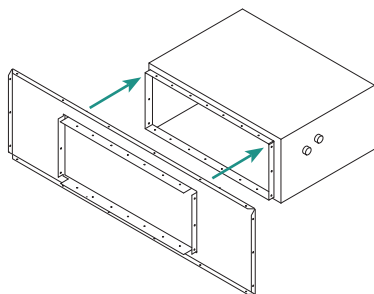
1



Si votre unité gainable est équipée d'un cache frontal avec adaptateurs circulaires, retirez-le pour monter le collier d'adaptation fourni.

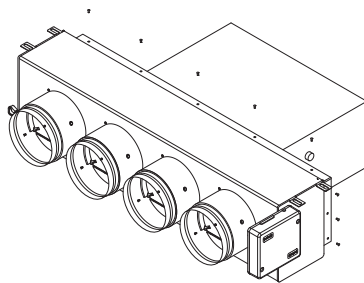
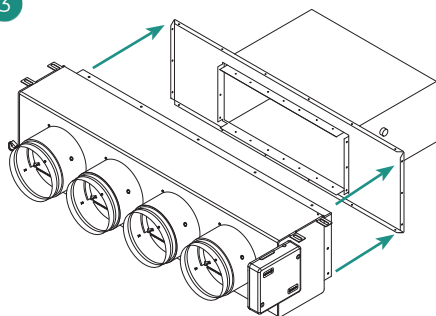
FR

2



Placez le collier d'adaptation du plénum motorisé Easyzone sur l'embouchure de soufflage de l'unité et fixez-le à l'aide des vis fournies.

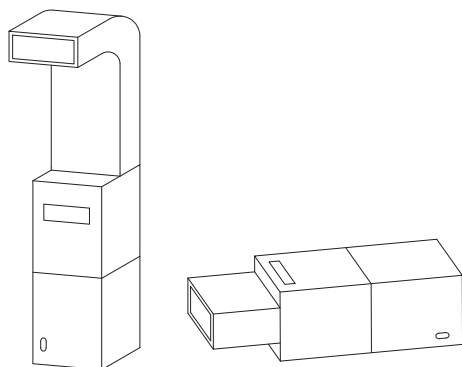
3



Placez le corps du plénum motorisé Easyzone en position et fixez-le au collier préalablement installé à l'aide des vis fournies.

Installation du collier d'adaptation : unités multiposition

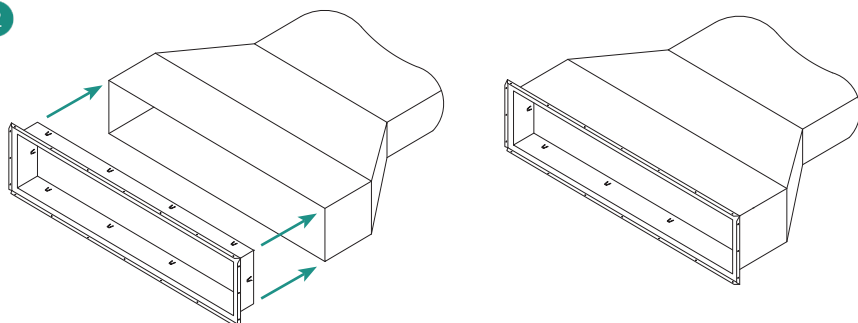
1



L'installation du collier de connexion mécanique et du plénum motorisé Easyzone doit être effectuée dans une gaine d'alimentation en air, et non directement sur l'unité multiposition.

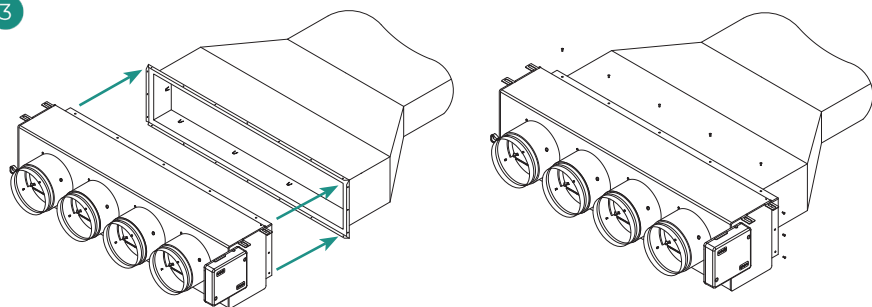
Remarque : le plénum motorisé Easyzone doit être maintenu en position horizontale.

2



Emboîtez le collier d'adaptation du plénum motorisé Easyzone dans l'extrémité de la gaine de soufflage. Une adaptation mécanique entre le col et la gaine d'installation peut s'avérer nécessaire.

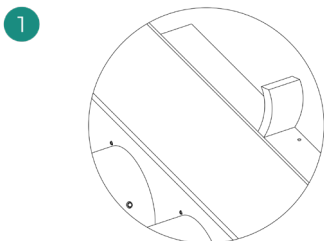
3



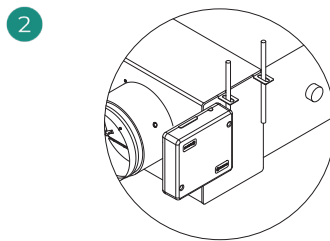
Placez le corps du plénum motorisé Easyzone en position et fixez-le au collier préalablement installé à l'aide des vis fournies.

installation du plénum motorisé

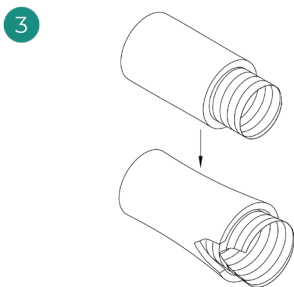
FR



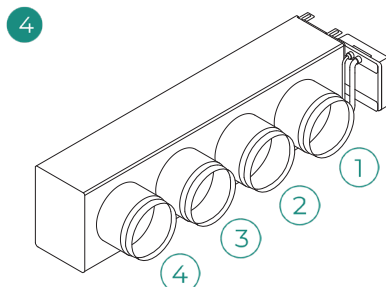
Après avoir monté le plénum motorisé sur le collier d'adaptation, assurez-vous d'isoler la connexion entre les deux. Utilisez des bandes de matériau isolant (laine de verre ou mousse de polyéthylène) de 0,98 pouce (25 mm) d'épaisseur. La largeur de ces bandes est de 3,82 pouces (97 mm) pour les plénums motorisés Standard et Medium et de 1,45 pouce (37 mm) pour le plénum motorisé Slim.



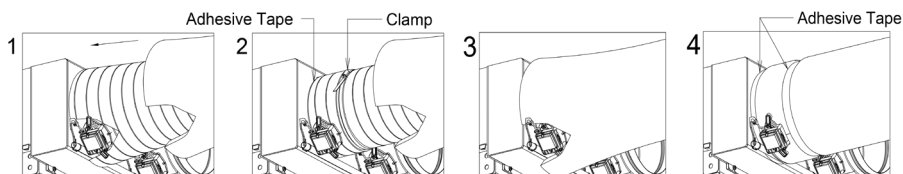
Fixez le plénum motorisé au plafond à l'aide des languettes situées aux extrémités et des tiges filetées.



Faites une découpe à l'une des extrémités des gaines que vous allez utiliser pour maintenir les moteurs en dehors.

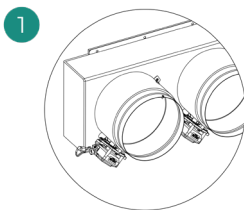


Placez l'embouchure de la gaine de chaque zone dans le registre qui lui correspond, en suivant l'ordre indiqué.

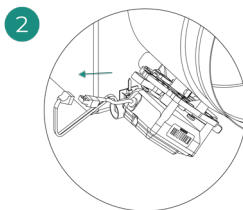


Pour isoler correctement la gaine, veuillez à suivre les instructions indiquées.

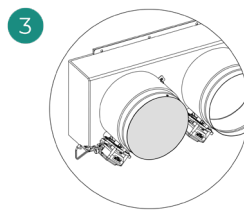
Annulation de registre



Veillez à ce que le registre à annuler soit fermé.



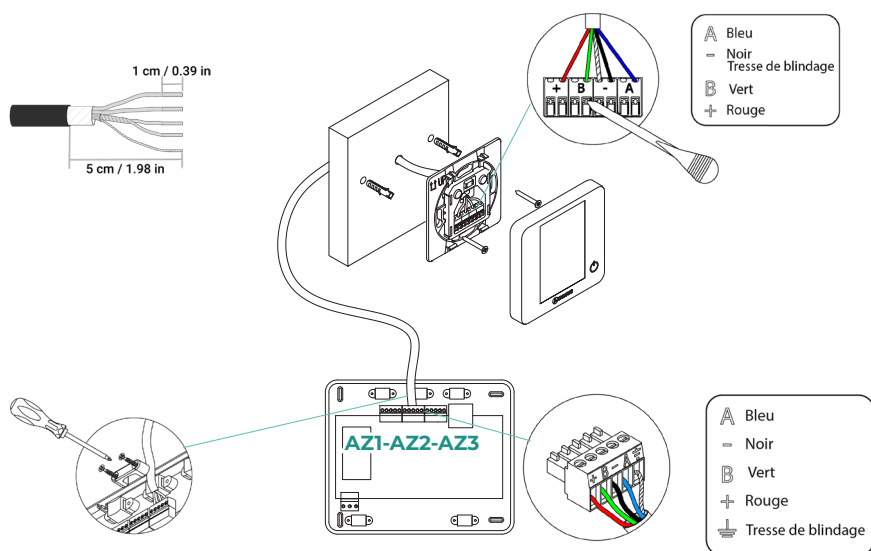
Débranchez le moteur.



Introduisez le couvercle d'étanchéité dans le registre.

INSTALLATION DES THERMOSTATS

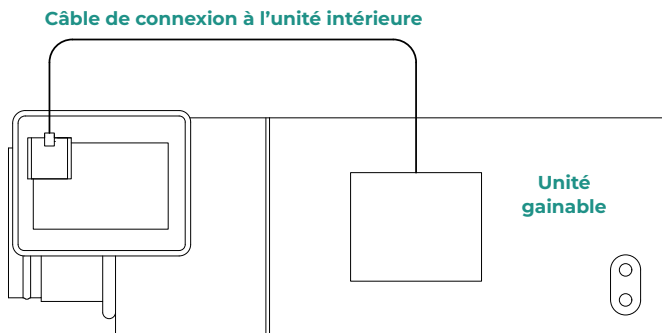
1. Séparez la partie arrière du thermostat.
2. Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
3. Connectez-le à la platine centrale sur l'une des 3 bornes **AZ1, AZ2 ou AZ3**. Fixez les câbles sur les embases de la platine centrale.
Si vous avez un thermostat radio, introduisez la pile bouton CR2450.
4. Placez l'écran sur le support préalablement fixé.
5. Placez les barres anti-effraction (facultatives) pour une meilleure fixation du thermostat.



CONNEXION À L'UNITÉ INTÉRIEURE

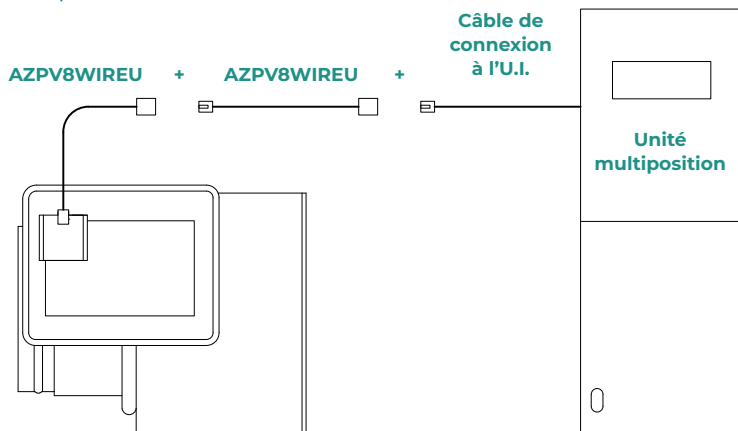
Suivez les indications de la fiche technique de la passerelle. Il est recommandé d'installer le thermostat de l'unité.

Unités gainables



FR

Unités multiposition



Si vous devez augmenter la longueur de connexion entre le plénum motorisé et l'unité multiposition, veuillez utiliser les câbles d'extension AZPV8WIREU fournis dans le kit d'adaptation mécanique. Chaque câble d'extension permet d'augmenter la longueur de connexion de 8,2 pieds (2,5 m).

AUTRES PÉRIPHÉRIQUES

Veuillez suivre les instructions qui figurent sur leur fiche technique.

Attention : Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A » et « B » du bus de communication.

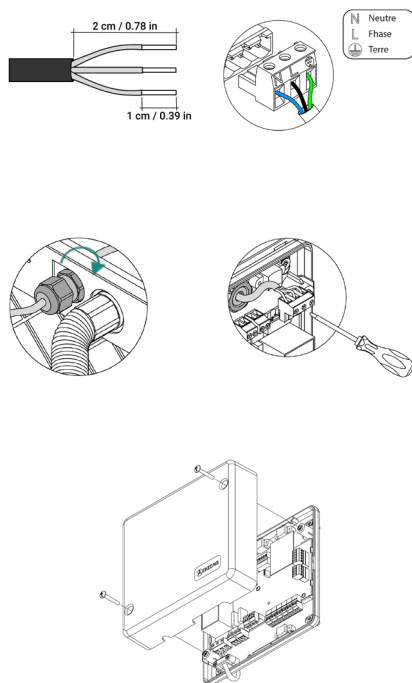
FR

ALIMENTATION DU SYSTÈME

Branchez l'alimentation de la platine centrale du système sur 110/230 VCA via l'entrée d'alimentation ainsi que celle des éléments de contrôle requérant une alimentation externe. Pour ce faire, utilisez un câble de $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ($3 \times 0,023 \text{ in}^2$). Pour assurer l'alimentation de la platine centrale du système, desserrez le presse-étoupe, si besoin, faites passer le câble à travers l'orifice (\varnothing : 5-10 mm [0,2 - 0,4 in]) et fixez les câbles à la borne en respectant la polarité. Branchez la borne à la prise d'alimentation et serrez le presse-étoupe pour fixer le câble d'alimentation.

i Conformément à la réglementation locale et nationale pertinente, le câblage d'alimentation externe du système devra comprendre un interrupteur principal, ou autre moyen de déconnexion, avec une séparation constante de tous les pôles. Si l'alimentation principale est coupée, le système redémarrera automatiquement. Utilisez un circuit indépendant de l'unité à contrôler pour assurer l'alimentation du système.

Une fois toutes les connexions effectuées, assurez-vous de poser correctement le cache de la platine centrale du système.

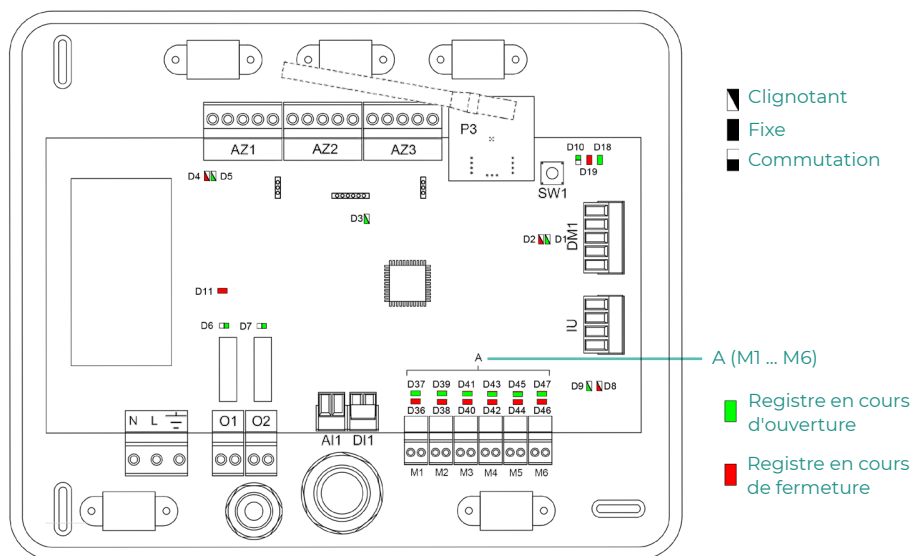


Vérification de l'installation

Vérifiez les points suivants :


1. État des LED de la platine centrale et autres éléments de contrôle connectés.
2. Les LED d'ouverture des moteurs de la platine centrale s'allument successivement.
3. Alimentation des thermostats filaires et radio.

FR



DONNÉES DE LA PLATINE CENTRAL (AZS62CB2ANT)

Elements du dispositif


Description	
AZ1/2/3	Bus de connexion Airzone
P3	Module radio
SW1	SW1
DM1	Bus domotique
IU	Bus du gainable
M1...M6	Sorties de moteur
D11	Entrée alarme (normalement fermé)
AI1	Sonde température
O1	Sortie de l'étape 1 du chauffage auxiliaire
O2	Sortie de l'étape 2 du chauffage auxiliaire
N L 	Alimentation

Autodiagnostic

N°	Signification		
D1	Réception de données du bus domotique	Clignotement	Vert
D2	Transmission de données au bus domotique	Clignotement	Rouge
D3	Activité de la platine centrale	Clignotement	Vert
D4	Transmission de données au bus de connexion	Clignotement	Rouge
D5	Réception de données du bus de connexion	Clignotement	Vert
D6	1re étape du chauffage auxiliaire activée	Commutation	Vert
D7	2e étape du chauffage auxiliaire activée	Commutation	Vert
D8	Transmission de données au bus du gainable	Clignotement	Rouge
D9	Réception de données du bus du gainable	Clignotement	Vert
D10	Réception de paquets de données via radio	Commutation	Vert
D11	Alimentation de la platine centrale	Fixe	Rouge
D18	Élément associé	Fixe	Vert
D19	Canal association activé	Allumé	Rouge
A	Ouverture moteurs	Allumé	Vert
	Fermeture moteurs	Allumé	Rouge

Caractéristiques techniques

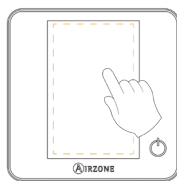
FR

N L 	
V máx	110 / 230 Vca
I máx	250 mA
Fréquence	50 / 60 Hz
Consommation Stand-by	400 mW
Protection contre surtension	250 mA
AZ1 - AZ2 - AZ3 - IU	
Câble torsadé et blindé	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ² (2 x AWG 23 + 2 x AWG 20)
V máx	12 V
DMI	
Câble torsadé et blindé	2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm ² (2 x AWG 23 + 2 x AWG 20)
Protocole de communication	MODBUS RS-485 Par – 19200 bps
Communications via radio (P3)	
Protocole de communication	Airzone
Fréquence	868.12 MHz (CEE) 915.2 MHz (EEUU, Canada, Australia, Nueva Zelanda)
Puissance de transmission	5 dBm
Distance maximale en champ libre	131 ft (40 m)
M1 ... M6	
Nombre de sorties	6
Nombre maximal de moteurs par sortie	2
V max	12 V
I max	150 mA
O1 - O2	
Nombre de relais	2
V max	24 Vdc / 48 Vdc
I max	1 A
Températures opérative	
De stockage	- 20 ... 70 °C (- 4 ... 158 °F)
De fonctionnement	0 ... 50 °C (32 ... 122 °F)
Aspectos mecánicos	
Degré de protection	IP 21
Poids	1,36 lb (616 g)

Configuration initiale

AIRZONE BLUEFACE ZERO

FR



Langues :

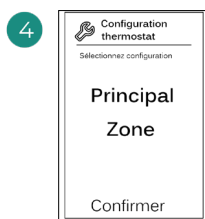
- Espagnol
- Anglais
- Français



Sélectionnez la zone associée à ce thermostat. Chaque zone dispose d'une sortie de contrôle (sortie pour moteur).



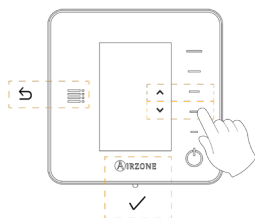
Le système permet d'associer une zone à plus d'une sortie de contrôle, le cas échéant. Il est possible de gérer plusieurs sorties de contrôle à partir d'un seul thermostat.



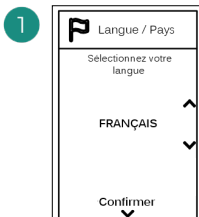
Principal : Permet de contrôler tous les paramètres de l'installation.

Zone : Permet de contrôler uniquement les paramètres de zone.

AIRZONE THINK

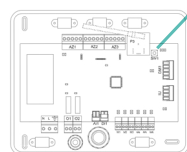
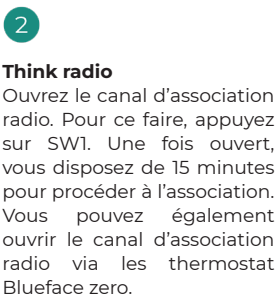


FR



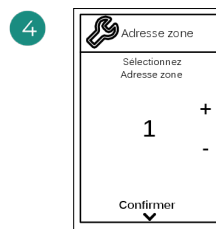
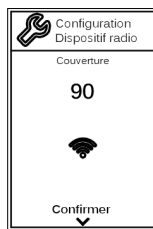
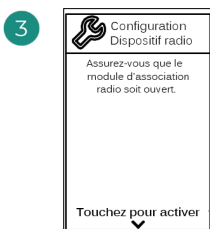
Langues :

- Espagnol
- Anglais
- Français



SW1

ATTENTION : Veillez à n'ouvrir qu'un seul canal à la fois pour la même installation.



Démarrez la recherche du canal radio.

Vérifiez que la couverture réseau est optimale (30 % minimum).

Sélectionnez la zone associée à ce thermostat. Chaque zone dispose d'une sortie de contrôle (sortie pour moteur).

5

Sorties associées

Zone
1

CONTINUER

Sorties associées
Aucune

Confirmer

Sorties associées

Zone
1

ASSOCIER

Sorties associées
Aucune

Confirmer

6

Autres configurations

Voulez-vous réaliser d'autres configurations ?

Avancée

Basique Off

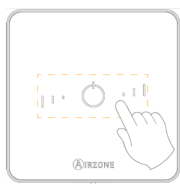
Fin

FR

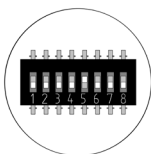
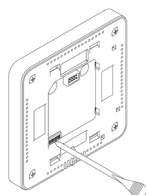
Le système permet d'associer une zone à plus d'une sortie de contrôle, le cas échéant. Il est possible de gérer plusieurs sorties de contrôle à partir d'un seul thermostat.

Terminez le processus, accédez à la configuration avancée et/ou activez le mode basique (ce dernier permet les actions suivantes : on/off, réglage de vitesse, réglage du mode de fonctionnement et réglage de température).

AIRZONE LITE

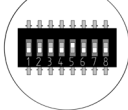
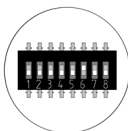
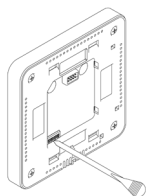


1



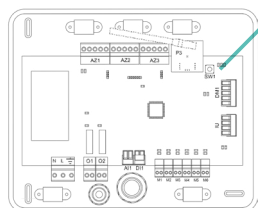
Sélectionnez la zone associée à ce thermostat en levant le microswitch de la zone correspondante.

3



Si besoin, sélectionnez d'autres sorties de contrôle associées à la zone. L'adresse de la zone sera celle dont la valeur sélectionnée est la moins élevée (par exemple, sortie associée 6 à l'adresse de la zone 5).

2



SW1


Lite radio

Ouvrez le canal d'association radio. Pour ce faire, appuyez sur SW1. Une fois ouvert, vous disposez de 15 minutes pour procéder à l'association. Vous pouvez également ouvrir le canal d'association radio via les thermostat Blueface zero.

ATTENTION : Veillez à n'ouvrir qu'un seul canal à la fois pour la même installation.

4

Si vous souhaitez effectuer d'autres configurations de ce thermostat, vous devrez accéder au menu de configuration avancée de votre zone à partir d'un thermostat Airzone Blueface zero.

L'icône  clignotera 5 fois en vert pour indiquer que l'association est correcte. Un clignotement rouge indique que la zone est occupée. Deux clignotements rouges indiquent que le thermostat est hors réseau.

Remarque : Pour changer un numéro de zone, vous devrez d'abord réinitialiser le thermostat et lancer la séquence d'association.

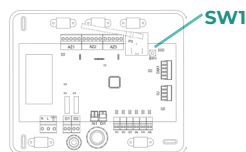
VÉRIFICATION DE LA CONFIGURATION INITIALE

Vérifiez les points suivants :

1. **Communication unité - Système** : Configurez le système Airzone dans un mode de fonctionnement autre que Stop et allumez la zone en y générant une demande. Vérifiez que le mode imposé au thermostat principal apparaît sur le thermostat de l'unité interne et que la température de consigne de ce dernier est modifiée.
2. **Communication unité - Système** : Configurez le système Airzone en mode Stop et vérifiez que l'unité s'éteint et que les registres s'ouvrent.
3. **Ouverture / Fermeture des registres et sorties de contrôle** : Allumez et générez une demande dans toutes les zones. Puis, éteignez et allumez chaque zone pour vérifier que les sorties de contrôle associées sont correctes.
4. Vérifiez que la **pression statique** dans l'unité gainable soit conforme aux conditions du réseau de distribution d'air sur lequel elle est installée (pour modifier ce paramètre, veuillez consulter le manuel du fabricant de l'unité).

RÉINITIALISATION DU SYSTÈME

Pour réinitialiser le système aux paramètres d'usine, maintenez enfoncé le bouton **SW1** jusqu'à ce que la **LED D19** cesse de clignoter. Attendez que les LED retrouvent leur état normal pour réexécuter la configuration initiale.



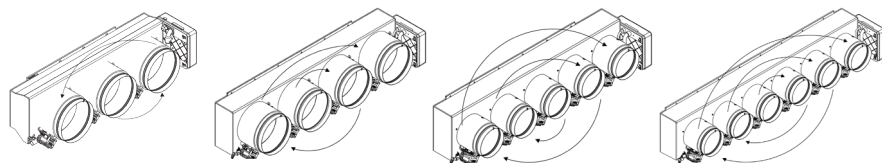
RÉINITIALISATION DE LA ZONE

Pour les thermostats Blueface zero et Think, suivez les étapes indiquées sur le menu Configuration avancée, Paramètres de zone.

Pour les thermostats Lite, baissez tous les microswitchs et replacez le thermostat sur la base. L'icône  clignotera deux fois en vert pour confirmer que le thermostat a bien été réinitialisé.

Régulation de débit

Attention : Commencez par régler le débit des registres centraux puis finissez par le registre n°1.



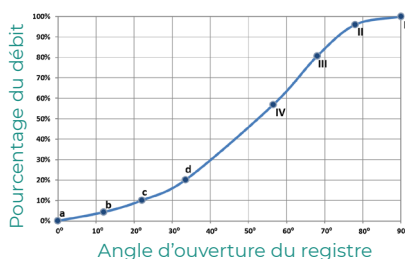
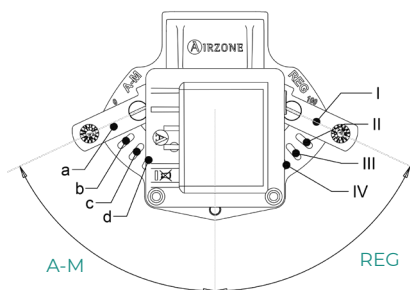
FR

RÉGULATION DE DÉBIT (REG)

1. Allumez et générez une demande dans toutes les zones pour ouvrir les registres.
2. Éteignez la zone/le registre à réguler.
3. Régler l'ouverture maximale souhaitée au moyen du levier REG (I/II/III/IV).
4. Allumez la zone et vérifiez que le débit est correct.

RÉGULATION D'AIR MINIMUM (A-M)

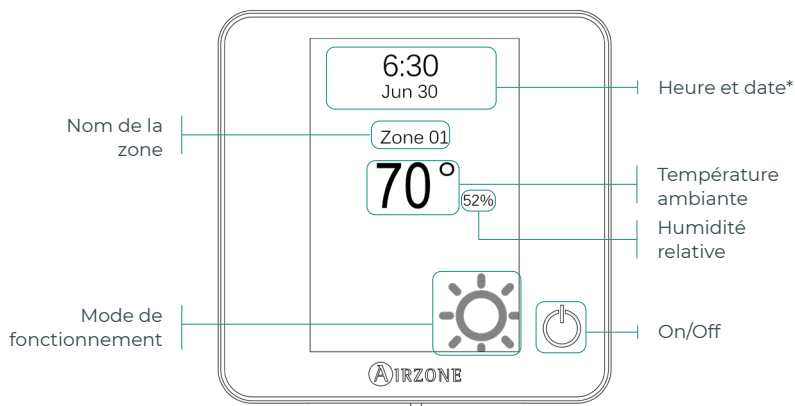
1. Allumez et générez une demande dans toutes les zones pour ouvrir les registres.
2. Régler l'ouverture minimale souhaitée au moyen du levier A-M (a/b/c/d).
3. Éteignez la zone et vérifiez que le débit d'air minimum est correct.



Interfaces Airzone

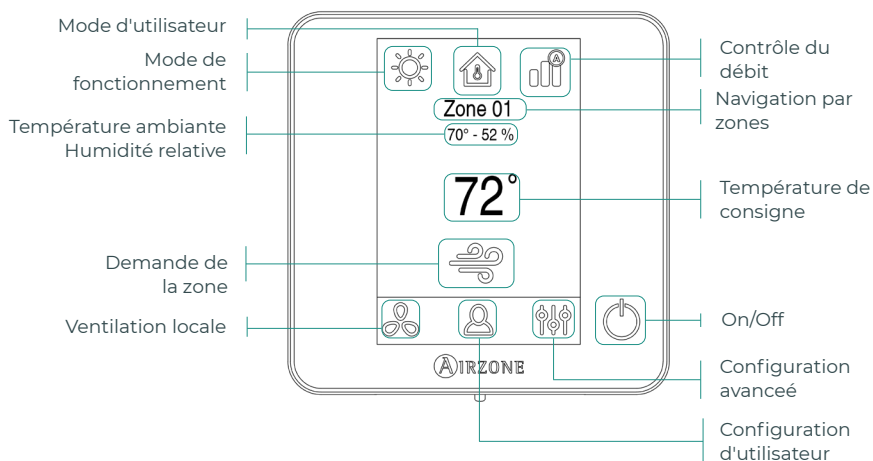
AIRZONE BLUEFACE ZERO

Écran de veille



***Note :** Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.

Écran principal




Contrôle de chauffage et refroidissement


 **On/Off.** En appuyant sur l'icône, la zone dans laquelle se trouve le thermostat se mettra en marche ou s'arrêtera.


72° Température de consigne. À l'aide des signes - et + qui s'affichent lorsque vous appuyez sur la température, vous pouvez sélectionner la température de consigne souhaitée par paliers de 0,5 °C (1 °F). Les plages de températures permises en mode chauffage sont les suivantes : 15 – 29 °C (59 – 84 °F). En mode refroidissement : 18 – 30 °C (64 – 86 °F).


Mode de fonctionnement

Géré à partir du thermostat principal, appuyez pour accéder au menu de sélection. Les modes disponibles sont :


 **Refroidissement.** Sous ce mode de fonctionnement, le système opère uniquement avec l'unité en mode refroidissement lorsque l'une des zones génère une demande (T. de consigne < T. ambiante).

 **Chauffage.** Sous ce mode de fonctionnement, le système opère uniquement avec l'unité en mode chauffage lorsque l'une des zones génère une demande (T. de consigne > T. ambiante).

 **Auto.** Permet d'alternier automatiquement entre refroidissement et chauffage, en fonction de la demande globale.

 **Déshumidification.** Sous ce mode de fonctionnement, le système opère uniquement avec l'unité en mode déshumidification, en rafraîchissant l'atmosphère et en donnant priorité à la réduction de l'humidité lorsque l'une des zones génère une demande (T. de consigne < T. ambiante).


***Note :** Ce mode est idéal pour les journées très humides : il réduit l'apparition de particules d'eau dans les grilles.*

 **Chaud auxiliaire.** Active le chauffage auxiliaire pour assurer l'approvisionnement en air chaud en cas de défaillance mécanique du système.


Note: Ce mode est uniquement visible lorsque l'installation comprend un dispositif de chauffage auxiliaire.

Mode d'utilisateur

Disponible seulement pour thermostat Blueface zero principal.

 **Confort.** Mode utilisateur standard, par défaut. Sélectionnez la température de consigne souhaitée en utilisant les plages de température prédéfinies.

 **Eco.** Limite les températures de consigne à des valeurs de plus en plus efficaces.

 **Nuit.** Le système modifie automatiquement la température de consigne de 0,5 °C (1 °F) toutes les 30 minutes, jusqu'à 2 °C (4 °F) maximum. Lorsqu'il refroidit, le système augmente la température de consigne; lorsqu'il chauffe, le système diminue la température de consigne.

Inoccupé. À utiliser quand aucune présence n'est détectée pendant de courtes périodes. Évite que la température ne dépasse la température limite établie pour le mode refroidissement et le mode chauffage, en générant une demande avec une température de consigne préalablement établie par l'installateur (27 °C (81 °F) en mode refroidissement et 17,5 °C (63 °F) en mode chauffage par défaut) pour revenir aux valeurs autorisées, tant que la zone est allumée.

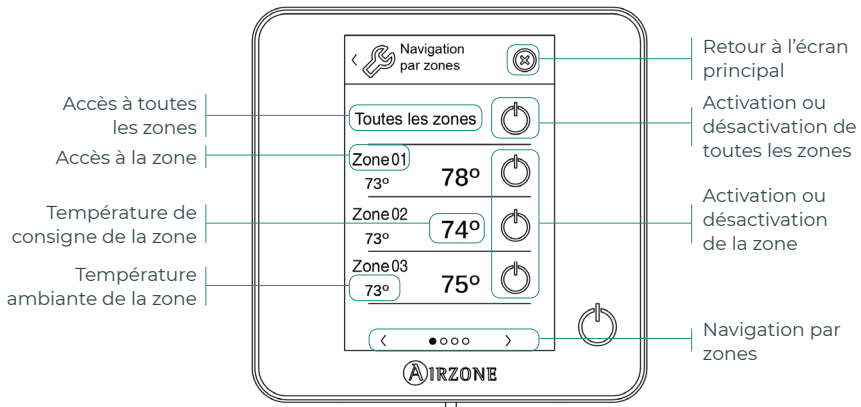
Lorsque l'on interagit avec la zone alors que ce mode est sélectionné, le contrôleur affiche l'avertissement de dérogation pour inoccupé. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps préétablie.

Vacances. À utiliser quand aucune présence n'est détectée pendant de longues périodes. Il éteint toutes les zones pour économiser de l'énergie et les rallume en évitant que la température ne dépasse la température limite établie (35 °C (95 °F) en mode refroidissement et 10 °C (50 °F) en mode chauffage), générant une demande avec la température de consigne précédente avant d'activer le mode vacances.

Lorsque l'on interagit avec la zone alors que ce mode est sélectionné, le contrôleur affiche l'avertissement de neutralisation du mode vacances. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps préétablie (60 minutes par défaut) et éteint à nouveau les zones.

Stop. L'équipement de climatisation reste à l'arrêt indépendamment de la demande en chauffage ou refroidissement des zones. En outre, tous les registres motorisés restent fermés.

Navigation par zones





L'option « Toutes les zones » vous permet de contrôler toutes les zones en même temps, et de communiquer des changements à l'ensemble d'entre elles.

Appuyez sur le nom d'une zone pour la contrôler à distance depuis le thermostat. Quand le système détecte une erreur de température dans une zone spécifique, la zone affiche le code d'erreur au lieu de la température ambiante (voir la section Incidents).

Icônes de navigation par zone à distance :

- Retour à la liste de navigation par zones.
- Retour à l'écran principal.




Ventilation locale

Cette option permet d'activer  ou de désactiver  la ventilation dans la zone sélectionnée, lorsque le système ne refroidit ni ne chauffe aucune zone de manière active.

Attention : Sur les installations équipées de pompe à chaleur, il est conseillé de ne pas activer la ventilation globale ni locale d'un système Airzone connecté à l'unité intérieure principale. Le mode utilisateur Stop est susceptible d'entraîner l'arrêt du reste du système de régulation par zone Airzone.





Contrôle du débit

Adapte le comportement du ventilateur à votre installation. Les options disponibles sont les suivantes :

-  **Silence.** Le système travaille à une vitesse inférieure à celle du mode Standard afin de privilégier la diminution du bruit.
-  **Standard.** Configuration par défaut. Le système adapte la vitesse de ventilation en fonction du nombre de zones en demande.
-  **Puissance.** Le système travaille à une vitesse supérieure à celle du mode Standard afin de favoriser l'augmentation du débit.

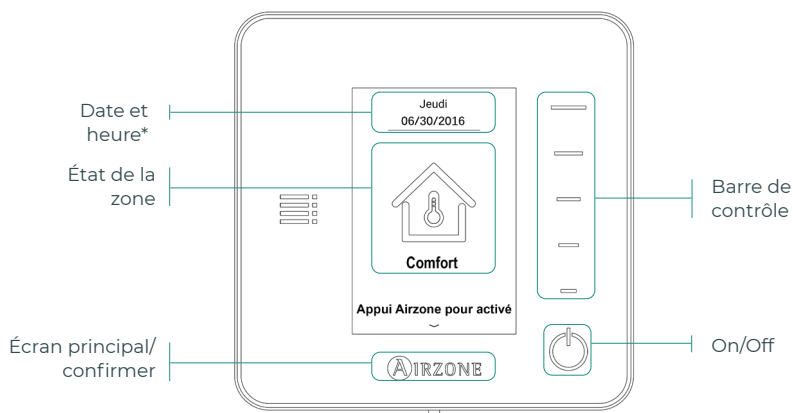
Configuration d'utilisateur



-  **Unités.** Sélectionnez degré Celsius ou Fahrenheit.
-  **Langue.** Sélectionnez la langue d'affichage pour votre système.
-  **Luminosité.** Ajustez le degré de luminosité et le statut de l'écran de veille du thermostat.
-  **Informations.** Ce paramètre fournit des informations sur les aspects suivants :
 - Zone : firmware, zone, association, moteur ou état des communications.
 - Système : firmware, configuration et informations des contrôleurs du système et de l'installation.
 - Dispositifs : indique les éléments connectés au système.
 - Webserver : configuration et association, adresse IP et MAC.
 - Erreurs.

AIRZONE THINK

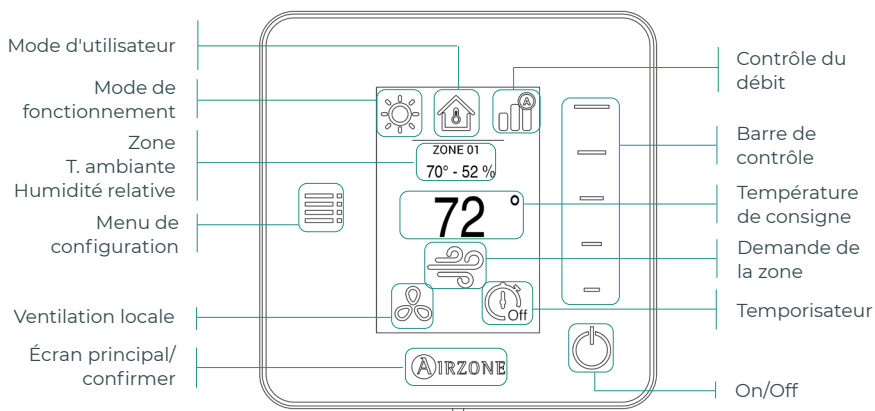
Salvapantallas



**Note : Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.*

Écran principal

En appuyant sur le bouton << Airzone >>, le thermostat bascule de l'écran de veille à l'écran principal.



Fréquence de communication :

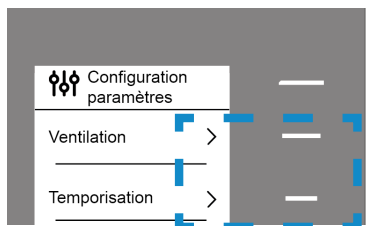
- 868,12 MHz (CEE)

- 915,2 MHz (États-Unis, Canada, Australie, Nouvelle-Zélande)

Puissance rayonnée maximale : 0 dBm

Navigation

Pour naviguer sur le thermostat radio, suivez les instructions à l'écran. Appuyez sur les boutons latéraux des barres de contrôle pour appliquer les instructions. ▶◀>▼^+ -



FR

Contrôle de chauffage et refroidissement

On/Off. En appuyant sur l'icône, la zone dans laquelle se trouve le thermostat se mettra en marche ou s'arrêtera.

72° Contrôle de la température. L'écran affiche la température de consigne actuelle. Réglez la température de consigne du thermostat Think en suivant les instructions :




En utilisant la barre de contrôle (vers le haut, vers le bas ou en faisant glisser votre doigt), vous pouvez ajuster la température de consigne souhaitée par pas de 0,5 °C (1 °F). Appuyez une seule fois pour régler la température de consigne par créneaux de 0,5 °C (1 °F). Faites glisser pour régler la température de consigne par créneaux supérieurs. Les plages permises par défaut sont :

- Mode chauffage : 15 °C – 29 °C (59 – 84 °F).
- Mode refroidissement : 18 °C – 30 °C (64 – 86 °F).

Note : Appuyez sur le bouton Airzone pour alterner entre consigne de refroidissement et consigne de chauffage.

La différence de température de consigne autorisée entre la consigne de refroidissement et celle de chauffage est minime. Le système évite de définir une température en dehors de l'intervalle de protection.





Menu de configuration

 **Ventilation locale.** Cette option permet d'activer  ou de désactiver  la ventilation dans la zone sélectionnée, lorsque le système ne refroidit ni ne chauffe aucune zone de manière active.

Attention : Sur les installations équipées de pompe à chaleur, il est conseillé de ne pas activer la ventilation globale ni locale d'un système Airzone connecté à l'unité intérieure principale. Le mode utilisateur Stop est susceptible d'entraîner l'arrêt du reste du système de régulation par zone Airzone.

FR

 **Temporisateur.** Temporisateur d'arrêt de la climatisation de la zone:

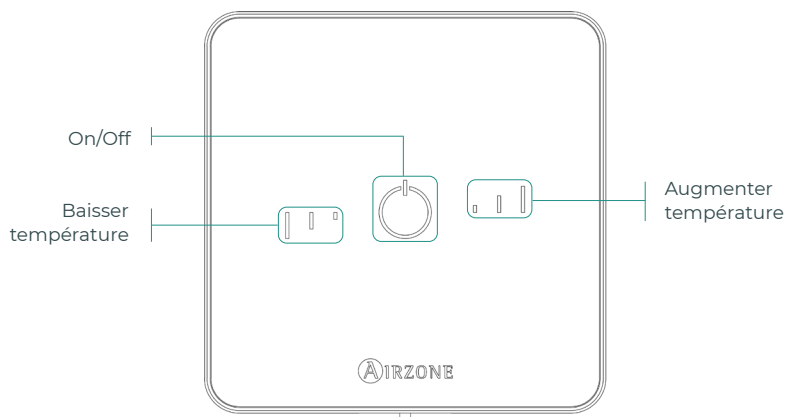
-  **Off.** La temporisation est désactivée.
-  **30.** Enclenche la temporisation et éteint la zone au bout de 30 minutes.
-  **60.** Enclenche la temporisation et éteint la zone au bout de 60 minutes.
-  **90.** Enclenche la temporisation et éteint la zone au bout de 90 minutes.

 **Information.** Ce paramètre fournit des informations sur les aspects suivants :

- Zone : firmware, zone, association, moteur ou état des communications.
- Système : firmware, configuration et informations des contrôleurs du système et de l'installation.
- Dispositifs : indique les éléments connectés au système.

Navigation par zones. Ce paramètre est disponible uniquement en cas d'erreur dans le thermostat Blueface zero principal. Accédez et modifiez les paramètres de température de consigne, mode, mode utilisateur et débit à travers l'option « Toutes les zones ».

AIRZONE LITE




FR

Fréquence de communication :


- 868,12 MHz (CEE)





- 915,2 MHz (États-Unis, Canada, Australie, Nouvelle-Zélande)

Puissance rayonnée maximale : 0 dBm

Attention : Au bout de 10 secondes d'inactivité, les LED du thermostat Lite radio s'éteindront pour économiser la pile. Un premier appui sur  permet d'afficher l'état de la zone (On/Off, mode de fonctionnement et température). À l'issue de cette action, vous serez en mesure de modifier le paramètre de votre choix (On/Off ou température).

Fonctions de base

 **On/Off.** En appuyant sur l'icône, la zone dans laquelle se trouve le thermostat se mettra en marche ou s'arrêtera. Ce bouton joue également le rôle d'indicateur du mode du système. Il utilise une gamme de couleurs :

-  **Violet :** le système est arrêté, le mode de fonctionnement est réglé sur Stop.
-  **Rouge :** le mode de fonctionnement est réglé sur Chauffage.
-  **Bleu :** le mode de fonctionnement est réglé sur Refroidissement.
-  **Vert :** confort, la température de consigne a été atteinte.

Si le bouton reste fixe, le contrôleur est allumé.

Si le bouton clignote, le contrôleur est éteint.

Le bouton reste fixe pendant 10 secondes pour indiquer son état, puis s'éteint.

• **Température de consigne.** En appuyant sur les boutons, vous pourrez augmenter ou diminuer la température de consigne jusqu'à 3 °C (6 °F) (par paliers de 0,5 °C (1 °F)) par rapport à la température de consigne basique définie dans le paramètre de réglages de Lite d'Airzone Cloud. Les LED indiquent la température de consigne.

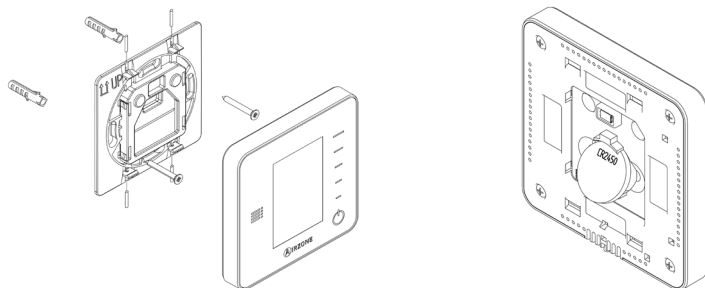
En cas de dépassement de la limite de température autorisée, les icônes de contrôle de température se mettront à clignoter pour indiquer que la limite a été atteinte.

CHANGEMENT DE PILE

Lorsque l'icône de batterie faible  s'affiche sur l'écran, remplacez-la.

Note : Pour les thermostats Lite radio, un message d'avertissement « Lite batterie faible » s'affichera sur les thermostats Blueface zero.

Pour remplacer la pile, retirez le thermostat de son support et introduisez la nouvelle pile (CR2450).



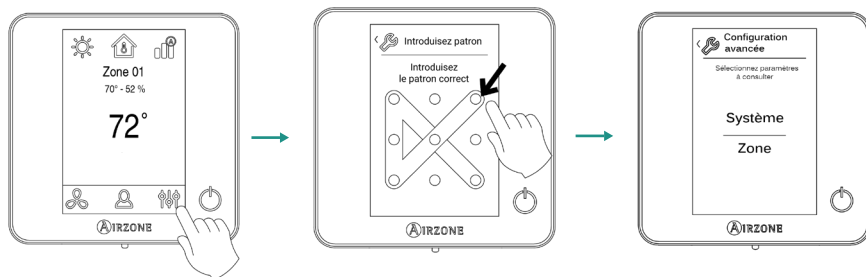
Attention : Il est conseillé d'utiliser des piles de grandes marques, similaires à celles fournies avec l'équipement. Une pile de moindre qualité peut avoir une durée de vie plus courte.

N'oubliez pas de déposer la pile que vous avez retirée dans un point de recyclage adapté.

Note : N'oubliez pas d'extraire le système anti-effraction (si vous l'avez) avant de retirer le thermostat du mur.

Configuration avancée du système

AIRZONE BLUEFACE ZERO



FR

Appuyer
longuement

Paramètres de Système

- **Adresse du système.** (Non disponible sur les systèmes équipés de passerelle BACnet). Permet de définir le numéro du système dans votre installation.
- **Plage de température (Étapes).** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet de sélectionner la température maximale pour le mode chauffage (18 – 30 °C / 64 – 86 °F, par défaut 30 °C / 86 °F) et la température minimale pour le mode refroidissement (18 – 26 °C / 64 – 78 °F, par défaut 18 °C / 78 °F) par paliers de 1 °C / 2 °F. Vous pouvez, si vous le souhaitez, désactiver l'un des modes.
- **Ventilation globale.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet d'activer/désactiver le mode ventilation dans toutes les zones, lorsque le système n'a aucune zone en demande. Cette fonction est désactivée par défaut. Lors de son activation, il faut configurer les paramètres suivants :
 1. **Toutes les (min).** Configurez la durée de l'intervalle (en minutes) entre les périodes d'activation de la ventilation globale. Celle-ci peut être configurée de 5 à 40 minutes, par créneaux de 5 minutes (par défaut, 15 minutes).
 2. **Durant (min).** Configurez la durée (en minutes) de fonctionnement de la ventilation globale. Celle-ci peut être configurée de 5 à 20 minutes, par créneaux de 5 minutes (par défaut, 10 minutes).

Note : Lorsque la ventilation globale est activée, un message d'alerte s'affiche sur l'écran de veille.

- **Type d'ouverture.** Permet d'activer/désactiver la proportionnalité des registres du système. La proportionnalité permet de définir 4 degrés d'ouverture ou de fermeture du registre, en fonction de la demande de température de la zone, pour régler le débit de celle-ci. La configuration par défaut est Proportionnelle.

Si vous choisissez l'option Proportionnelle, sélectionnez le numéro du registre souhaité et réglez la position du levier REG, où la position I indique qu'il est complètement ouvert.

- **Canal radio.** *(Disponible uniquement sur thermostat filaire).* Permet d'activer / désactiver le canal d'association radio du système.

Note : Quand le canal radio est ouvert, il reste ouvert pendant 15 minutes.

- **Conf. modes absence.** *(Disponible uniquement sur Airzone Cloud).* Permet de configurer les paramètres pour le mode utilisateur Inoccupé et Vacances :

1. Hystérésis. Si la température de consigne est dépassée par le différentiel défini, la zone cessera de générer une demande. Plage : de 1 à 3,5 °C / 2 à 7 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, 3 °C / 6 °F).

2. Désactiver durant (min). Sélectionnez la durée (en minutes) au bout de laquelle le mode absence se remettra en marche lorsque l'utilisateur touche l'écran durant ce mode. Valeurs : de 10 à 120 minutes, par créneaux de 10 minutes (par défaut, 60 minutes).

- **Chauffage auxiliaire.** *(Disponible uniquement sur Airzone Cloud).* Permet d'activer/désactiver le chauffage auxiliaire. Cette fonction est désactivée par défaut. Lorsque le chauffage auxiliaire est activé, il faut configurer les paramètres suivants :

1. Menu de configuration

o **Étapes disponibles.** Définissez les étapes de chauffage auxiliaire dont dispose le système (1 ou 2).

o **Étape principale.** Sélectionnez le premier système qui fournit du chauffage : Pompe à chaleur ou Chauffage auxiliaire.

o **Conf. ventilateur.** Sélectionner entre Électrique (ventilation allumée) ou Brûleur (ventilation éteinte). Si vous sélectionnez l'option Électrique, veuillez configurer :

- **Délai ventilateur (s).** Définit la durée (en secondes) que met le ventilateur à s'éteindre en l'absence de demande de l'appareil de chauffage auxiliaire. Valeurs : 0, 45, 60 et 120 secondes.

2. Menu première étape

o **Différentiel première étape.** Définit le différentiel de température qui doit être dépassé par le système pour activer la première étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 1 à 5 °C / 2 à 10 °F, par créneaux de 1 °C / 2 °F (par défaut 1 °C / 2 °F).

o **Hystérésis première étape.** Définit l'hystérésis de fonctionnement de la première étape. Valeurs : 0,5 à 1 °C / 1 à 2 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut 0,5 °C / 1 °F).

o **Temps min. fonctionnement.** Définit la durée minimale (en minutes) durant laquelle la étape principale doit être activée avant de pouvoir activer la première étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 0, 45, 60 et 120 minutes (par défaut, 45 minutes).

3. Menu deuxième étape

o **Différentiel deuxième étape.** Définit le différentiel de température qui doit être dépassé par le système pour activer la deuxième étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : de 1 à 5 °C / 2 à 10 °F, par créneaux de 1 °C / 2 °F (par défaut, 1 °C / 2 °F).

o **Hystérésis deuxième étape.** Définit l'hystérésis de fonctionnement de la deuxième étape. Valeurs : de 0,5 à 1 °C / 1 à 2 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, 0,5 °C / 1 °F).

o **Temps min. fonctionnement.** Définit la durée minimale (en minutes) durant laquelle la première étape doit être activée avant de pouvoir activer la deuxième étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 0, 45, 60 et 120 minutes (par défaut, 45 minutes).

Note : Si le chauffage auxiliaire, est électrique et que l'installation est de type pompe à chaleur, le premier élément à fournir du chauffage doit être la pompe à chaleur du système principal.

- **Mode Auto.** (*Disponible uniquement sur Airzone Cloud*). Cette option permet à l'utilisateur de configurer les trois valeurs qui définissent le fonctionnement de changement automatique qui définit le mode de l'unité intérieure :

o **Différentiel consigne.** Définit le différentiel minimum entre les températures de consigne des modes refroidissement et chauffage. Valeurs : de 0 à 3,5 °C / 0 à 7 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, 1 °C / 2 °F).

o **Protection chang. mode (min).** Définit la durée (en minutes) de fonctionnement minimal de l'un des modes avant de permettre un changement de mode. Valeurs : 15, 30, 60 et 90 minutes (par défaut, 30 minutes).

o **Dif. imposition chauffage.** Si une zone génère une demande de chauffage plus élevée que la température définie ici, le système revient au mode chauffage même si la demande globale en mode refroidissement est supérieure à la demande globale en mode chauffage. Valeurs : Off et de 1,5 à 4 °C / 3 à 8 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, Off).

- **BACnet.** (*Disponible uniquement sur Airzone Cloud*). Ce paramètre affiche l'identifiant du dispositif, le port de liaison, l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'IP de passerelle et vous permet de les modifier. Cliquez sur la valeur souhaitée, modifiez les paramètres et cliquez sur l'option pour confirmer. Les valeurs par défaut sont :

- ID dispositif : 1000
 - Port : 47808
 - Adresse IP : DHCP

- **T. ambiante.** (*Disponible uniquement sur Airzone Cloud*). Permet d'afficher/masquer la température ambiante et l'humidité relative de la zone. Ces informations sont affichées par défaut.

- **Var. Lite.** *(Disponible uniquement sur Airzone Cloud ou sur un thermostat filaire).* Permet de configurer l'augmentation de la température de base des thermostats Lite. Valeurs : 1 ou 0,5 °C / 1 ou 2 °F (par défaut, 0,5 °C / 1 °F).
- **Reset système.** *(Disponible uniquement pour les thermostats principaux).* Permet de réinitialiser le système aux paramètres d'usine. Pour reconfigurer les thermostats, veuillez vous reporter à la rubrique Configuration initiale.
- **Assistance à distance.** *(Disponible uniquement sur un thermostat filaire).* Cette option permet d'activer/désactiver l'assistance à distance. Elle est désactivée par défaut.

***Note :** Le paramètre assistance à distance permet à un technicien qualifié d'accéder à votre installation à distance pour la diagnostiquer.*

Paramètres de zone

- **Sorties associées.** Affiche et permet de sélectionner les sorties de contrôle associées au thermostat.
- **Conf. thermostat.** Permet de configurer le thermostat en tant que Principal ou Zone.

Note : Il ne pourra être configuré en tant que Principal s'il existe un autre thermostat configuré comme tel.

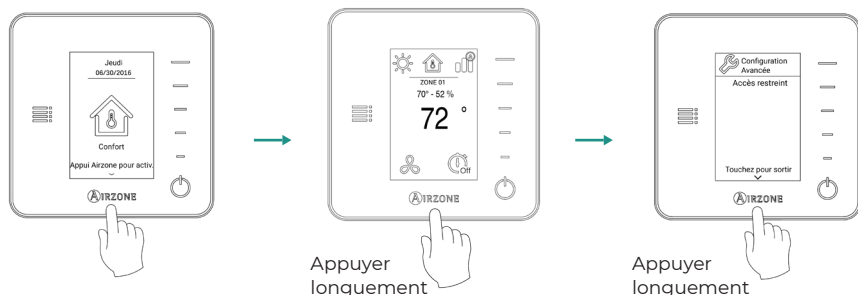
- **Mode d'utilisation.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet de configurer le thermostat des différentes zones du système en mode Basique ou Avancé. La configuration par défaut est Avancé. Les paramètres pouvant être modifiés en mode Basique sont :

- On/Off.
- Température de consigne.
- Mode de fonctionnement (uniquement s'il s'agit du thermostat principal).
- Vitesse du ventilateur.

Pour reconfigurer le thermostat en mode Avancé, accédez au menu Configuration avancée et activez le mode d'utilisation Avancé.

- **Offset.** Permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci et due à des écarts causés par des sources de chauffage/refroidissement proches, en appliquant un facteur de correction compris entre - 2,5 °C / - 5 °F et 2,5 °C / 5 °F, par paliers de 0,5 °C / 1 °F. La configuration par défaut est de 0 °C / 32 °F.
- **Mode utilisateur.** Configurez les températures de consigne de chacun des modes utilisateur dans chaque zone :
 - o **Confort.** Mode chauff. : de 15 à 30 °C / 59 à 86 °F (par défaut, 20 °C / 68 °F). Mode refroid. : de 18 à 30 °C / 64 à 86 °F (par défaut, 24 °C / 75 °F).
 - o **Eco.** Mode chauff. : de 15 à 30 °C / 59 à 86 °F (par défaut, 19 °C / 66 °F). Mode refroid. : de 18 à 30 °C / 64 à 86 °F (par défaut, 25 °C / 77 °F).
 - o **Inoccupé.** Mode chauff. : de 15 à 22 °C / 59 à 72 °F (par défaut, 17 °C / 63 °F). Mode refroid. : de 24 à 30 °C / 75 à 86 °F (par défaut, 27 °C / 81 °F).
 - o **Vacances.** Mode chauff. : de 10 à 16 °C / 50 à 61 °F (par défaut, 10 °C / 50 °F). Mode refroid. : de 29 à 35,5 °C / 84 à 96 °F (par défaut, 35 °C / 95 °F).
- **Poids.** Permet de définir le poids de chaque zone. Le poids de la zone sera utilisé dans le calcul du changement de Mode Auto ou dans celui des demandes de chauffage en cas d'utilisation du chauffage auxiliaire. Options : Auto ou Manuel.
 - o **Auto.** (Valeur par défaut). Le poids de chaque zone est assigné automatiquement en fonction du nombre de zones.
 - o **Manuel.** Permet de définir manuellement le poids de chaque zone. Valeurs : de 0 à 100.
- **Réinitialisation thermostat.** (Non disponible dans les zones reculées). Permet de réinitialiser le thermostat et de revenir au menu de configuration initiale.

AIRZONE THINK



Remarque: Pour accéder à l'écran principal depuis l'écran de veille du thermostat radio, appuyez sur Airzone.

- **Sorties associées.** (Non disponible sur les systèmes équipés de passerelle BACnet). Affiche et permet de sélectionner les sorties de contrôle associées au thermostat.
- **Mode d'utilisation.** Permet de configurer le thermostat des différentes zones du système en mode Basique ou Avancé. La configuration par défaut est Avancé. Les paramètres pouvant être modifiés en mode Basique sont :

- On/Off.
- Température de consigne.
- Mode de fonctionnement (uniquement s'il s'agit du thermostat principal).
- Vitesse du ventilateur.

Pour reconfigurer le thermostat en mode Avancé, accédez au menu Configuration avancée et activez le mode d'utilisation Avancé.

- **Offset.** Permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci et due à des écarts causés par des sources de chauffage/refroidissement proches, en appliquant un facteur de correction compris entre - 2,5 °C / - 5 °F et 2,5 °C / 5 °F, par paliers de 0,5 °C / 1 °F. La configuration par défaut est de 0 °C / 32 °F.
- **Poids.** Permet de définir le poids de chaque zone. Le poids de la zone sera utilisé dans le calcul du changement de Mode Auto ou dans celui des demandes de chauffage en cas d'utilisation du chauffage auxiliaire. Options : Auto ou Manuel.
 - o **Auto.** (Valeur par défaut). Le poids de chaque zone est assigné automatiquement en fonction du nombre de zones.
 - o **Manuel.** Permet de définir manuellement le poids de chaque zone. Valeurs : De 0 à 100.
- **Réinitialisation thermostat.** (Non disponible dans les zones reculées). Permet de réinitialiser le thermostat et de revenir au menu de configuration initiale.

Incidents

Dans le cas des thermostats Airzone Blueface zero et Think, un avertissement s'affichera sur l'écran.

AVERTISSEMENTS

FR

Fenêtre active. Indique que le chauffage et refroidissement ont été suspendus de la zone en raison de l'ouverture d'une fenêtre. Disponible uniquement sur les systèmes où le contrôle des fenêtres est activé.

Inoccupé en stand-by. La zone s'est activée alors que le mode utilisateur était configuré comme Inoccupé. Le système fonctionnera alors en mode Confort durant la durée de stand-by sélectionnée. Une fois la durée de stand-by dépassée, le système retourne à l'état précédent.

Vacances en stand-by. La zone s'est activée alors que le mode utilisateur était configuré comme Vacances. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps établie au préalable (60 minutes par défaut) et les zones sont éteintes à nouveau.

Ventilation globale. *(Thermostat filaire principal uniquement)* La ventilation globale est activée. Pour définir les intervalles d'activation de la ventilation globale et leur durée.

Pile faible Lite. *(Thermostat filaire uniquement)* S'affiche lorsque la pile de l'interface Lite est faible. En appuyant sur l'icône de l'écran principal, le nom de la zone concernée s'affichera. La durée de vie restante est de 2 semaines, en conditions normales d'utilisation.

Pile faible. *(Thermostat radio uniquement)* Avertissement de pile faible. La durée de vie restante est de 2 semaines, en conditions normales d'utilisation.

ERREURS

Si l'une des erreurs suivantes survient, veuillez contacter votre installateur :

Erreurs de communication


1. Thermostat – Platine centrale
8. Thermostat Lite – Platine centrale
9. Passerelle – Système Airzone
11. Passerelle – Unité intérieure
12. Webserver – Système Airzone

Erreur de l'unité. Anomalie de l'unité d'air conditionné

Autres erreurs

5. Sonde de température en circuit ouvert
6. Sonde de température en court-circuit

Airzone Lite errors

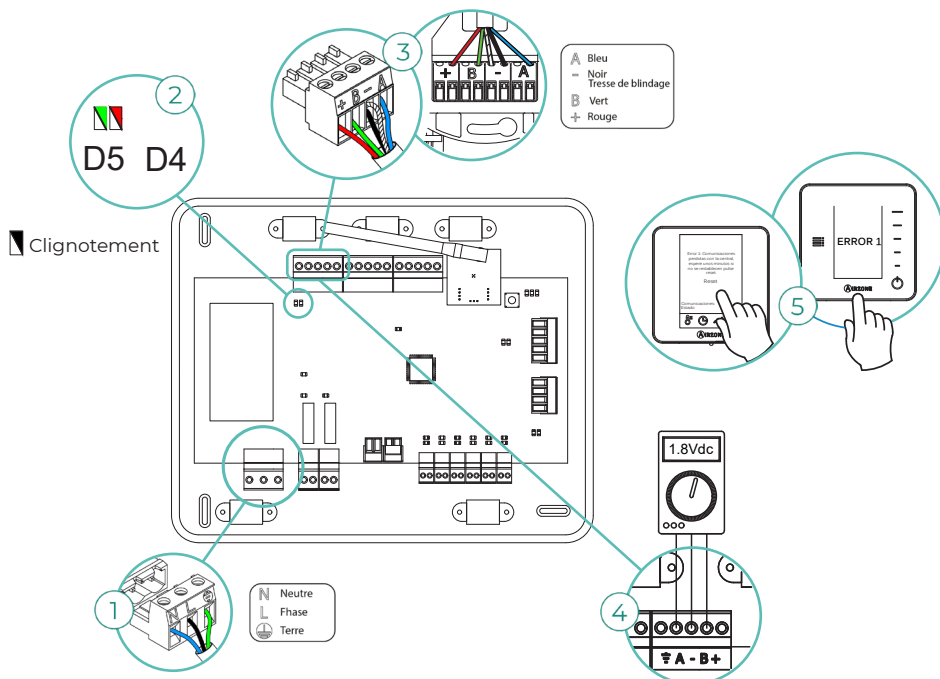
Pour les thermostats Airzone Lite, si l'icône On/Off  clignote rapidement en rouge, cela signifie que la communication avec la platine centrale a été interrompue.

Erreurs de communication

Erreur 1. Thermostat (filaire) - Platine centrale

Cette anomalie empêche le contrôle de la zone. Vérifiez si l'erreur apparaît sur tous les thermostats ; si tel est le cas, assurez-vous du bon fonctionnement de la centrale du système. Pour résoudre cette anomalie, procédez aux vérifications suivantes :

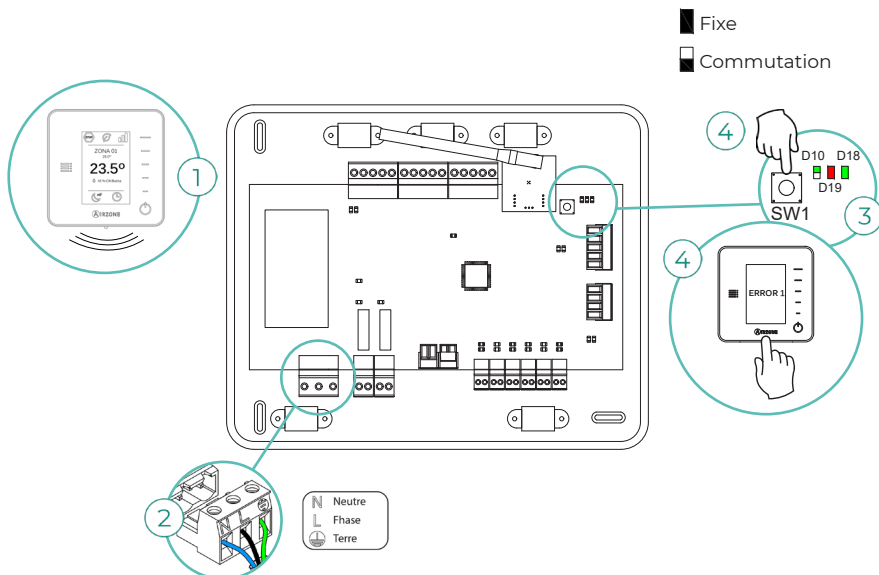
1. État de la platine centrale : bonne alimentation.
2. État de la platine centrale : bon fonctionnement des LED du bus de connexion Airzone.
3. Connexions : vérifiez si la polarité des connecteurs de la platine centrale et du thermostat est correcte.
4. Câblage : vérifiez si la tension entre les pôles (A/-) et (B/-) est de 1,8 VCC.
5. Réinitialisez la zone et associez-la de nouveau au système :
 - Thermostats Blueface Zero : appuyez sur le mot **Reset** pour redémarrer le dispositif. Si l'erreur persiste, appuyez longuement sur l'icône et réinitialisez le thermostat. Effectuez la configuration initiale du système.
 - Thermostats Think : appuyez longuement sur **AIRZONE** et complétez le processus de configuration initiale du système.
6. Redémarrage du système : si le système redémarre, cette erreur peut apparaître sur les thermostats en raison de son initialisation. Ce message devrait disparaître une fois l'initialisation terminée, au bout d'environ 30 secondes.



Erreur 1. Thermostat (Radio) - Platine centrale

Cette anomalie empêche le contrôle de la zone. Vérifiez si l'erreur apparaît sur tous les thermostats ; si tel est le cas, assurez-vous du bon fonctionnement de la centrale du système. Pour résoudre cette anomalie, procédez aux vérifications suivantes :

1. État du thermostat : vérifiez la couverture du thermostat vis-à-vis de la platine centrale à l'aide du paramètre « Informations » (consultez la rubrique Configuration avancée du système, paramètres de « Système »), ou approchez le thermostat de la platine centrale. Si la communication se rétablit, cela signifie que le thermostat se trouvait hors réseau et qu'il est nécessaire de le déplacer.
2. État de la platine centrale : bonne alimentation.
3. État de la platine centrale : bon fonctionnement des LED de connexion radio.
4. Veuillez redémarrer la zone et la reconnecter au système. Pour ce faire, appuyez longuement sur **AIRZONE** et effectuez la configuration initiale du système. Veuillez noter que pour associer des appareils radio, vous devez préalablement ouvrir le canal d'association radio, soit depuis la centrale à l'aide du bouton « SW1 », soit depuis n'importe quel thermostat à l'aide du paramètre « Canal radio » dans le menu « Configuration avancée du système », paramètres de « Zone ».
5. Redémarrage du système : si le système redémarre, cette erreur peut apparaître sur les thermostats en raison de son initialisation. Ce message devrait disparaître une fois l'initialisation terminée, au bout d'environ 30 secondes.

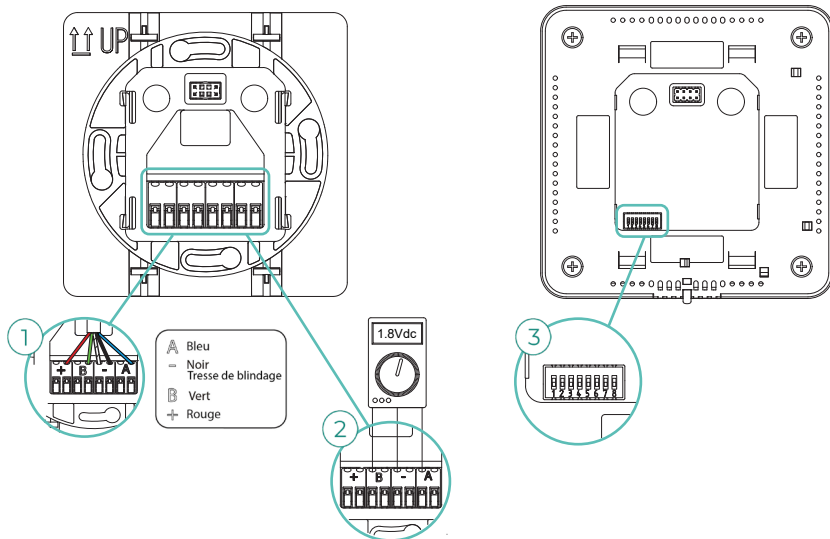


Erreur 8. Thermostat Lite (filaire) - Platine centrale

La zone perd la mesure de la température ambiante d'un thermostat Lite filaire associé, ce qui la rend incapable de générer une demande. Vérifiez sur votre thermostat Blueface Zero quel thermostat Lite a perdu la communication. Pour résoudre ce problème, procédez comme suit :

1. Connexions : vérifiez si la polarité des connecteurs de la platine centrale et de la sonde est correcte.
2. Câblage : vérifiez si la tension entre les pôles (A/-) et (B/-) est de 1,8 VCC.
3. Vérifiez que le thermostat concerné est réglé sur le microswitch correspondant à la zone associée. Si ce n'est pas le cas, activez-le en soulevant le rabat de la valeur souhaitée.

Rappel : Pour changer un numéro de zone, vous devrez d'abord réinitialiser le thermostat et lancer la séquence d'association.

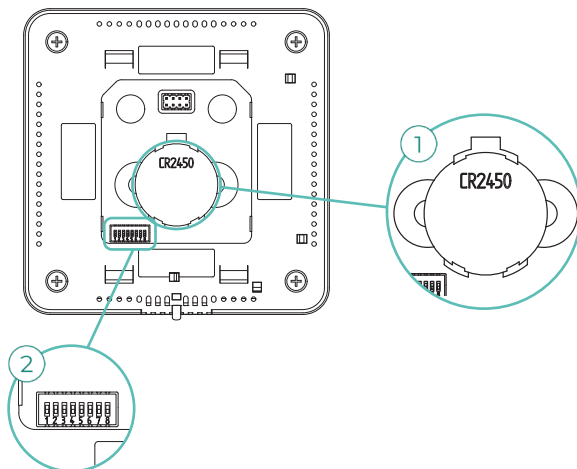


Erreur 8. Thermostat Lite (Radio) - Platine centrale

La zone perd la mesure de la température ambiante d'un thermostat Lite filaire associé, ce qui la rend incapable de générer une demande. Vérifiez sur votre thermostat Blueface Zero quel thermostat Lite a perdu la communication. Pour résoudre ce problème, procédez comme suit :

1. Alimentation : Vérifiez l'état de la pile et remplacez-la si besoin.
2. Vérifiez que le thermostat Lite en question dispose du microswitch correspondant à la zone associée. Si ce n'est pas le cas, activez-le en soulevant le rabat de la valeur souhaitée. N'oubliez pas que pour associer des appareils radio, vous devez d'abord ouvrir le canal d'association radio depuis la centrale à l'aide du bouton SW1 ou depuis n'importe quel thermostat dans le paramètre « Canal radio » du menu « Configuration avancée du système », paramètres « Zone ».

Rappel : Pour changer un numéro de zone, vous devrez d'abord réinitialiser le thermostat et lancer la séquence d'association.

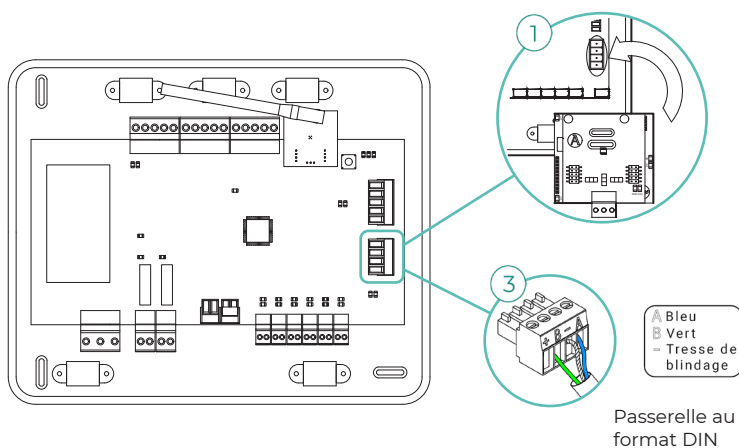


Erreur 9. Passerelle – Système Airzone

Le système perd la communication avec la passerelle et, par conséquent, avec l'unité A/A. Le système ouvrira toutes ses zones et désactivera le contrôle depuis les thermostats du système, permettant ainsi le fonctionnement des unités depuis le thermostat du fabricant. Pour résoudre ce problème, vérifiez :

1. Que la passerelle est correctement connectée au port IU de la platine centrale.
2. Dans le cas des passerelles au format de rail DIN, vérifiez si la polarité des connecteurs de la passerelle et du port IU de la platine centrale est correcte.
3. Vérifiez le bon fonctionnement des LED de la passerelle connectée. Pour ce faire, consultez la section autodiagnostic ou la fiche technique de la passerelle en question.

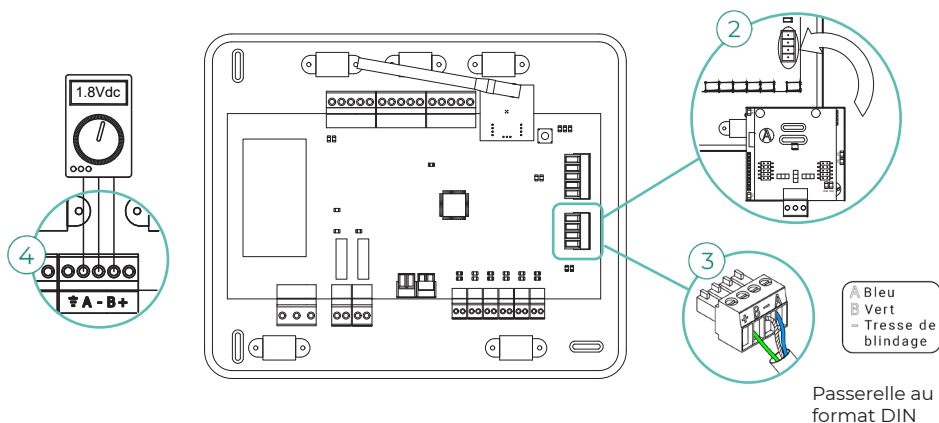
FR



Erreur 11. Passerelle - Unité intérieure

La passerelle perd la communication avec l'unité A/A. Le système ouvrira toutes ses zones et désactivera le contrôle depuis les thermostats du système, ce qui permettra le fonctionnement des unités depuis le thermostat du fabricant. Pour résoudre ce problème, vérifiez :

1. Que l'unité d'air est alimentée. Pour cela, vérifiez que le thermostat de l'unité est allumé.
2. Vérifiez le bon fonctionnement des unités indépendamment du système. Pour ce faire, déconnectez l'unité A/A du système Airzone et activez l'unité à partir du thermostat de l'unité A/A.
3. Connexions : vérifiez la polarité et la connexion correctes des connecteurs de la passerelle et de l'unité intérieure. Consultez la fiche technique de la passerelle en question.
4. Câblage : sur les passerelles de rail DIN, vérifiez si la tension entre les pôles (A/-) et (B/+) est de 1,8 VCC.
5. Vérifiez le bon fonctionnement des LED de la passerelle connectée. Pour ce faire, consultez la section autodiagnostic ou la fiche technique de la passerelle en question.

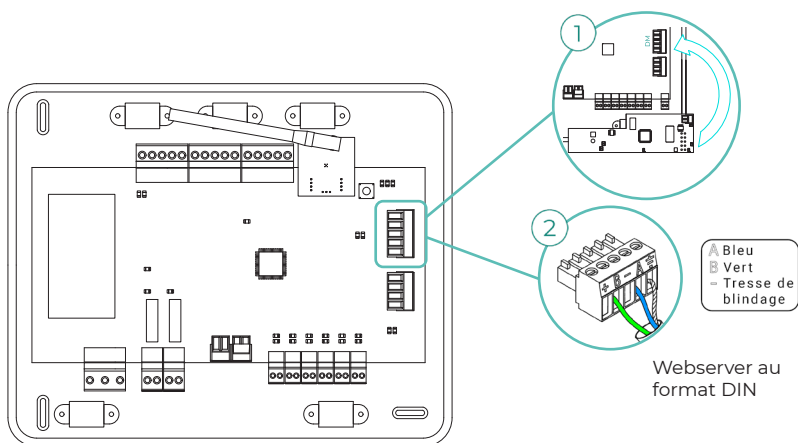


Erreur 12. Webserver - Système Airzone

Le système a perdu la communication avec le Webserver. Pour résoudre ce problème, vérifiez les points suivants :

1. Vérifiez si le Webserver est correctement connecté au port domotique de la platine centrale.
2. Dans le cas d'un Webserver au format de rail DIN, vérifiez si la polarité des connecteurs du Webserver et du port domotique de la platine centrale est correcte.
3. Vérifiez le bon fonctionnement des LED du Webserver. Pour ce faire, consultez la section autodiagnostic ou la fiche technique du Webserver en question.

FR



Erreur de l'unité. Anomalie de l'unité de chauffage et refroidissement

Consultez le type de problème sur le thermostat de l'unité et procédez aux réparations indiquées par le fabricant.

Autres erreurs

Erreur 5 : Sonde de température en circuit ouvert

La zone ne mesure plus la température ambiante et ne peut donc plus générer de demande. Dans ce cas, veuillez remplacer le dispositif ou l'envoyer en réparation.

Erreur 6 : Sonde de température en court-circuit

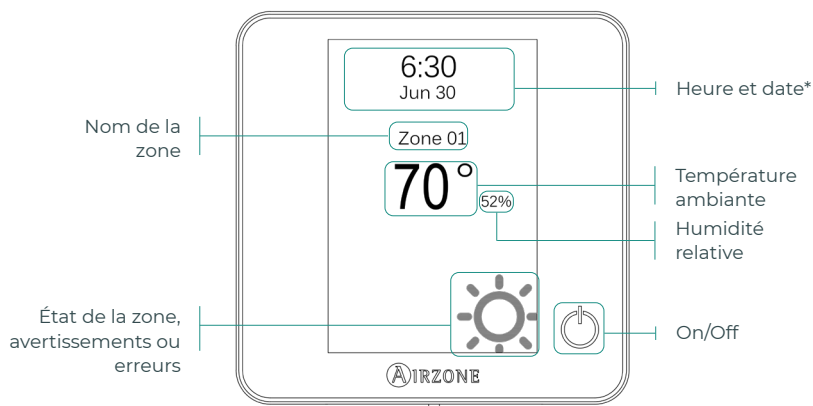
La zone ne mesure plus la température ambiante et ne peut donc plus générer de demande. Dans ce cas, veuillez remplacer le dispositif ou l'envoyer en réparation.

Arborescences de navigation

AIRZONE BLUEFACE ZERO

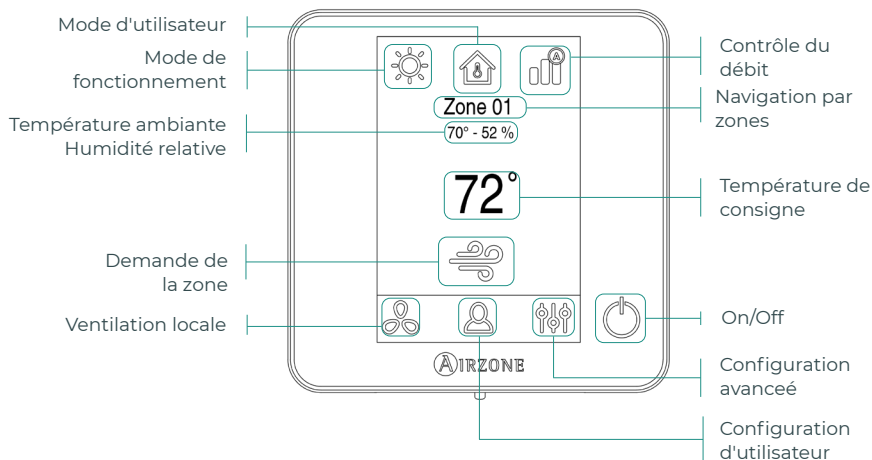
Écran de veille

FR



**Note : Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.*

Écran principal



Écran de veille

- Heure et date
- Zone actuelle
- T. ambiante*
- Humidité relative*
- État de la zone
- Données météorologiques

*Valeurs
configurables

Touchez l'écran n'importe où

Écran principal

Mode de fonctionnement	Modes utilisateur	Contrôle du débit	Configuration d'utilisateur
<ul style="list-style-type: none"> ❄ Refroidissement ☀ Chauffage 🔄 Auto 💧 Déshumidification 🌀 Ventilation ☀ Chauffage d'urgence 	<ul style="list-style-type: none"> 🔌 ECO 📅 Vacances 🛑 Stop 🏠 Confort 🚶 Inoccupé 🌙 Nuit 	<ul style="list-style-type: none"> 📶 Puissance 📶 Standard 📶 Silence 	<ul style="list-style-type: none"> 🌐 Unités 🚩 Langue 💡 Luminosité ℹ Informations
Zone actuelle	T. ambiante	Temp. consigne +Temp. -Temp.	Humidité relative

Ventilation locale

🔌 MARCHÉ/ARRÊT

🔌 Maintenez appuyée l'icône des réglages de zone

Configuration avancée

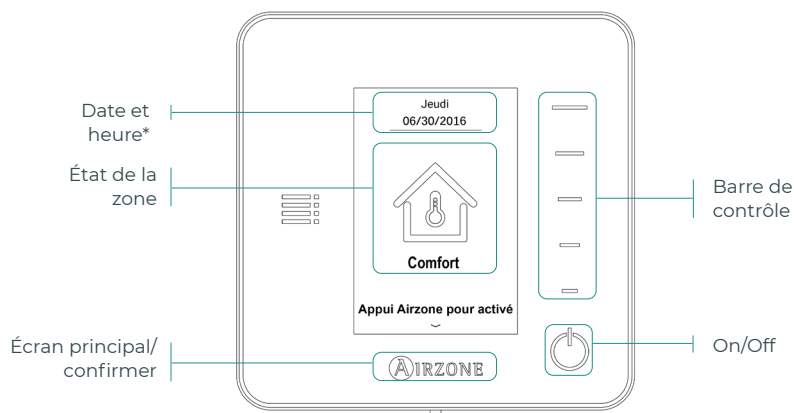
Zone	Système
Zones associées	Adresse du système**
Type thermostat	Plage de température
Temp. mode utilisateur	Type d'ouverture
Étapes de contrôle**	Canal radio
Offset	BACnet**
Poids	Var. Lite
Réinitialisation thermostat	Assistance à distance
	Reset système

** Disponible en fonction du type d'installation et des réglages du système.

AIRZONE THINK

Salvapantallas

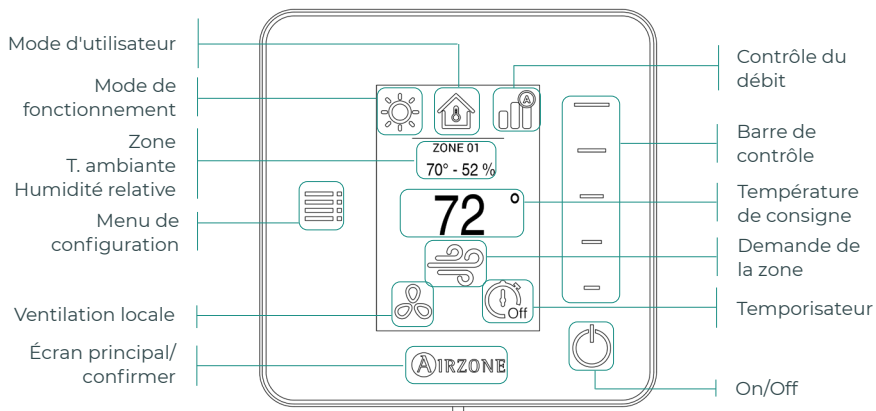
FR



***Note :** Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.

Écran principal

En appuyant sur le bouton << Airzone >>, le thermostat bascule de l'écran de veille à l'écran principal.



Écran de veille

- Date*
- Zone actuelle*
- État de la zone
- Données météorologiques*
- Airzone

* En fonction
des dispositifs
connectés







Appuyez sur Airzone

Écran principal



FR

ICÔNES D'INFORMATIONS




Mode de fonctionnement

-  Refroidissement
-  Chauffage
-  Auto
-  Déshumidification
-  Ventilation
-  Chauffage d'urgence

Modes utilisateur

-  ECO
-  Vacances
-  Stop
-  Confort
-  Inoccupé
-  Nuit

Contrôle du débit

-  Puissance
-  Standard
-  Silence

Humidité relative et température ambiante

Zone actuelle

Temp. consigne

- +Temp.
- Temp.

Timer

BOUTONS CAPACITIFS

Marche/Arrêt

Airzone

Menu de configuration

- Ventilation locale
- Timer
- Informations
- Navigation par zones

Barre de contrôle

Appuyez et maintenez deux fois l'icône Airzone

Configuration avancée

- Zones associées
- Mode d'utilisation
- Offset
- Poids
- Réinitialisation thermostat



airzonecontrol.com · +34 900 400 445

Parque Tecnológico de Andalucía
Marie Curie, 21 · 29590 Málaga (España)

v 102

